

# Veiligheid en garantie

Sikkerhed og garanti

Sicherheit und Garantie

Safety and warranty

Sécurité et garantie

NL

DA

DE

EN

FR



Je blijft fietsen

KONINKLIJKE  
**Gazelle**





# Inhoud

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Gefeliciteerd met uw nieuwe Gazelle-fiets!</b> | <b>5</b>  |
| <b>1. Veiligheidsvoorschriften</b>                | <b>6</b>  |
| 1.1 Algemene veiligheidsvoorschriften             | 6         |
| 1.2 Voordat u gaat fietsen                        | 6         |
| 1.3 Tijdens het fietsen                           | 7         |
| <b>2. Overige aandachtspunten</b>                 | <b>8</b>  |
| 2.1 Weersomstandigheden                           | 8         |
| 2.2 Bagage  | 8         |
| 2.3 Kinderen                                      | 8         |
| 2.4 Frames, vorken en onderdelen                  | 8         |
| 2.5 Vervoer van de fiets met de auto              | 9         |
| 2.6 Onderhoud                                     | 9         |
| 2.7 Elektrische fietsen                           | 9         |
| 2.8 Diefstalpreventie                             | 9         |
| 2.9 Fietsverzekering                              | 10        |
| <b>3. Garantievoorwaarden</b>                     | <b>11</b> |
| 3.1 Termijnen                                     | 11        |
| 3.2 Overdraagbaar                                 | 11        |
| 3.3 Accu van de elektrische fiets                 | 11        |
| 3.4 Uitsluitingen                                 | 11        |
| 3.5 Garantie claimen                              | 12        |
| 3.6 Aansprakelijkheid                             | 12        |
| 3.7 Disclaimer                                    | 12        |
| <b>EG-Conformiteitsverklaring 2017 CE</b>         | <b>13</b> |



# Indhold

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Tillykke med din nye Gazelle!</b>      | <b>15</b> |
| <b>1. Sikkerhedsregler</b>                | <b>15</b> |
| 1.1 Generelle sikkerhedsregler            | 15        |
| 1.2 Før du cykler                         | 15        |
| 1.3 Under cyklingen                       | 16        |
| <b>2. Øvrige opmærksomhedspunkter</b>     | <b>17</b> |
| 2.1 Vejforhold                            | 17        |
| 2.2 Bagage                                | 17        |
| 2.3 Børn                                  | 17        |
| 2.4 Rammer, -gafler og -reservedele       | 17        |
| 2.5 Biltransport af cykler                | 18        |
| 2.6 Vedligeholdelse                       | 18        |
| 2.7 Elektriske cykler                     | 18        |
| 2.8 Forebyggelse af tyveri                | 18        |
| <b>3. Garantivilkår og betingelser</b>    | <b>19</b> |
| 3.1 Løbetid                               | 19        |
| 3.2 Overdragelse                          | 19        |
| 3.3 Batteri til den elektriske cykel      | 19        |
| 3.4 Undtagelser                           | 19        |
| 3.5 Garantikrav                           | 20        |
| 3.6 Erstatningspligt                      | 20        |
| 3.7 Ansvarsfraskrivelse                   | 20        |
| <b>EF-Overensstemmelseklæring 2017 CE</b> | <b>21</b> |



# Inhalt

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Gazelle Fahrrad!</b> | <b>22</b> |
| <b>1. Sicherheitsvorschriften</b>                       | <b>23</b> |
| 1.1 Allgemeine Sicherheitsvorschriften                  | 23        |
| 1.2 Bevor Sie auf Ihr Rad steigen                       | 23        |
| 1.3 Beim Fahrradfahren                                  | 24        |
| <b>2. Weitere beachtenswerte Punkte</b>                 | <b>26</b> |
| 2.1 Witterungsbedingungen                               | 26        |
| 2.2 Gepäck  | 26        |
| 2.3 Kinder  | 26        |
| 2.4 Rahmen, Gabeln und Bauteile/<br>Zubehör             | 27        |
| 2.5 Transport des Rads mit dem Auto                     | 27        |
| 2.6 Wartung   | 27        |
| 2.7 Elektro-Fahrräder                                   | 27        |
| 2.8 Diebstahlschutz                                     | 28        |
| 2.9 Fahrradversicherung                                 | 28        |
| <b>3. Garantiebedingungen</b>                           | <b>29</b> |
| 3.1 Garantiezeiträume                                   | 29        |
| 3.2 Übertragbarkeit                                     | 29        |
| 3.3 E-Bike-Akkus  | 29        |
| 3.4 Ausschluss  | 29        |
| 3.5 Garantiefälle                                       | 30        |
| 3.6 Haftung   | 30        |
| 3.7 Haftungsausschluss                                  | 30        |
| <b>EG-Konformitätserklärung 2017 CE</b>                 | <b>31</b> |



# Table of contents

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Congratulations on your Gazelle bike!</b> | <b>32</b> |
| <b>1. Safety instructions</b>                | <b>33</b> |
| 1.1 General safety instructions              | 33        |
| 1.2 Before cycling                           | 33        |
| 1.3 While cycling                            | 34        |
| <b>2. Other points of attention</b>          | <b>35</b> |
| 2.1 Weather conditions                       | 35        |
| 2.2 Luggage                                  | 35        |
| 2.3 Children                                 | 35        |
| 2.4 Frames, front forks and parts            | 35        |
| 2.5 Transport of the bicycle by car          | 36        |
| 2.6 Maintenance                              | 36        |
| 2.7 Electrical bicycles                      | 36        |
| 2.8 Theft prevention                         | 36        |
| 2.9 Bicycle insurance                        | 36        |
| <b>3. Warranty Terms and Conditions</b>      | <b>37</b> |
| 3.1 Deadlines                                | 37        |
| 3.2 Transferable                             | 37        |
| 3.3 Battery for the electric bicycle         | 37        |
| 3.4 Exclusions                               | 37        |
| 3.5 Warranty claims                          | 38        |
| 3.6 Liability                                | 38        |
| 3.7 Disclaimer                               | 38        |
| <b>EC Declaration of conformity 2017 CE</b>  | <b>39</b> |

Gazelle



# Table des matières

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Félicitations pour votre acquisition du Gazelle!</b> | <b>40</b> |
| <b>1 Consignes de sécurité</b>                          | <b>41</b> |
| 1.1 Consignes de sécurité générales                     | 42        |
| 1.2 Avant de monter sur votre bicyclette                | 41        |
| 1.3 Pendant que vous roulez                             | 42        |
| <b>2 Autres points à surveiller</b>                     | <b>43</b> |
| 2.1 Conditions météorologiques                          | 43        |
| 2.2 Bagages   | 43        |
| 2.3 Enfants   | 43        |
| 2.4 Les cadres, fourches et pièces                      | 43        |
| 2.5 Transport de la bicyclette en voiture               | 44        |
| 2.6 Entretien   | 44        |
| 2.7 Bicyclettes électriques                             | 44        |
| 2.8 Mesures anti-vol                                    | 44        |
| 2.9 Assurance vélo                                      | 44        |
| <b>3 Conditions de garantie</b>                         | <b>45</b> |
| 3.1 Délais  | 45        |
| 3.2 Transférable  | 45        |
| 3.3 Batterie du vélo électrique                         | 45        |
| 3.4 Exclusions  | 45        |
| 3.5 Réclamations de garantie                            | 46        |
| 3.6 Responsabilité                                      | 46        |
| 3.7 Clause de non-responsabilité                        | 46        |
| <b>Déclaration de conformité CE 2017 CE</b>             | <b>47</b> |

# Gefeliciteerd met uw nieuwe Gazelle-fiets!

NL

Daarmee heeft u zich verzekerd van vele kilometers ontspannen en onbezorgd fietsplezier. Al sinds de eerste fiets die Gazelle in 1892 produceerde, staan comfort en veiligheid voorop. U kunt er zeker van zijn dat uw fiets met de grootst mogelijke zorgvuldigheid is ontworpen en geproduceerd. Daarbij is uitsluitend gebruik gemaakt van hoogwaardige en duurzame materialen. Gazelle biedt u dan ook een langdurige garantie.

Om optimaal van uw nieuwe fiets te kunnen blijven genieten, is het aan te bevelen deze goed te onderhouden en regelmatig te laten controleren door uw Gazelle-specialist. Voor informatie omtrent onderhoud en kleine reparaties verwijzen wij u graag door naar de algemene gebruikershandleiding op onze website ([www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen](http://www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen)). Hier vindt u tevens alle handleidingen voor elektrische fietsen.

In deze handleiding vindt u een aantal belangrijke veiligheidsinstructies. Wij raden u sterk aan deze aandachtig door te nemen voor uw eigen veiligheid alvorens u gebruik maakt van uw fiets.

Wij wensen u veel fietsplezier!

Met vriendelijke groet,

Koninklijke Gazelle N.V.

Postbus 1, 6950 AA Dieren, Nederland  
[www.gazelle.nl](http://www.gazelle.nl)

# 1. Veiligheidsvoorschriften

Uw veiligheid staat bij ons voorop. Onze fietsen zijn dan ook zo ontworpen dat u onbezorgd op pad kunt. Voor uw veiligheid is het van belang dat u onderstaande veiligheidsvoorschriften leest voordat u op uw fiets stapt. Indien u in het bezit bent van een elektrische fiets dient u ook de gebruikershandleiding van het elektrische systeem van uw fiets te lezen. Voor elektrische fietsen gelden namelijk additionele veiligheidsvoorschriften en garantievoorwaarden. Bij uw elektrische fiets krijgt u een snelstartgids meegeleverd. Hier staat alle essentiële informatie om gelijk op pad te gaan met uw nieuwe Gazelle. Een uitgebreide handleiding kunt u op onze website ([www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen](http://www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen)) vinden.

## 1.1 Algemene veiligheidsvoorschriften

- Neem altijd de lokale en nationale verkeersregels in acht die van toepassing zijn in het land waar u de fiets gaat gebruiken.
- Gebruik uw fiets alleen als persoonlijk transportmiddel in het verkeer. Zorg ervoor dat uw fiets niet extreem zwaar wordt belast of wordt blootgesteld aan plotselinge zware stoten.
- Fiets alleen op een fiets die op uw maat en fietswensen is ingesteld. Voor het afstellen van uw fiets verwijzen wij u door naar uw Gazelle-specialist, die kan de fiets precies op uw lichaam en fietsgedrag afstellen. Mocht u na verloop van tijd uw fiets willen verstellen, verwijzen wij u door naar onze algemene gebruikershandleiding, waar u uitgebreide informatie vindt omtrent het afstellen van uw fiets ([www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen](http://www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen)).
- Verstel uw zadel of stuur echter nooit tijdens het fietsen!

- Gazelle fietsen voldoen aan de eisen om te worden gebruikt als persoonlijk transportmiddel. In ieder land kunnen speciale wettelijke eisen van toepassing zijn voor het gebruik van fietsen op de openbare weg. Laat u daarover voorlichten door uw Gazelle-specialist of overheid.
- Bij de sportmodellen die in het assortiment opgenomen zijn moeten er enkele maatregelen worden genomen alvorens deze geschikt zijn voor de openbare weg. Zo moeten deze worden voorzien van verlichting om te kunnen worden gebruikt op de openbare weg in de mist, schemering of andere donkere weersomstandigheden.

## 1.2 Voordat u gaat fietsen

- Als u voor de eerste keer op een nieuwe (elektrische) fiets zit, begin voorzichtig. Een elektrisch systeem of een ander type remmen fietsst anders en u moet er dus aan wennen.
- Draag goede, aan de voeten aansluitende, schoenen met geprofileerde zolen. Uw pedalen kunnen namelijk glad zijn door weersinvloeden.
- Draag goed aansluitende kleding, waardoor u voorkomt dat loszittende kleding in bewegende of draaiende onderdelen van uw fiets terecht komt.
- Zorg dat u altijd goed zichtbaar bent, draag hierop afgestemde kleding.
- Voer zowel voor- en achterlicht in het donker of bij donkere weersomstandigheden waaronder mist. Let hierbij op dat uw reflectoren en lampen schoon moeten zijn.
- Het is sterk aan te raden een helm te dragen tijdens het fietsen, welke moet voldoen aan de NEN-EN 1078 norm. Overigens zijn er ook landen waar het

dragen van een helm tijdens het fietsen verplicht is. Controleer dan ook of deze helmplicht van toepassing is in het land waar u de fiets gaat gebruiken. Uw Gazelle-specialist kan u adviseren bij de aanschaf van een goede helm.

- Controleer of de verlichting van uw fiets werkt.
- Controleer de bandenspanning. Afhankelijk van het type en maat fietsband staat op de band zelf aangegeven hoe hoog de druk moet zijn.
- Controleer ook altijd de remmen voor u op pad gaat. Let er hierbij op dat de bouten nog vastzitten en de remkabels niet gerafeld of geknikt zijn.
- Controleer of uw handvatten goed vast zitten, loszittende handvatten zijn versleten en moeten worden vervangen om ongelukken te voorkomen.
- Klap de standaard volledig in voordat u gaat fietsen.

### 1.3 Tijdens het fietsen

- Blijf tijdens het fietsen alert en laat u niet afleiden.
- Houd beide handen aan het stuur.
- Pas algemeen geldende handsignalen voor het veranderen van richting toe. Maak geen bewegingen met de fiets die u of anderen in gevaar kunnen brengen.
- Fiets niet als u onder invloed bent van drugs, medicijnen, alcohol of andere middelen die de rijvaardigheid kunnen beïnvloeden.
- Matig uw snelheid en rem eerder wanneer u bergaf rijdt.
- Gebruik bij het (hard) remmen nooit alleen de voorrem, maar beide remmen. Door alleen de voorrem te gebruiken komt alleen het voorwiel snel tot stilstand, waardoor u voorover zou kunnen vallen.
- Door het gebruik van de remmen kunnen de remmen erg heet worden. Deze

mogen dan ook niet tijdens gebruik of vlak daarna worden aangeraakt.

- Vervoer geen objecten die het zicht belemmeren of de stabiliteit in gevaar brengen.
- Zorg ervoor dat het maximale draagvermogen van uw drager niet wordt overschreden door het vervoeren van objecten of personen. Het maximale draagvermogen van uw drager staat meestal weergegeven op uw drager. Mocht u twijfelen wat het maximale vermogen van uw drager is, raadpleeg dan uw Gazelle-specialist. Bagagedragers zijn niet geschikt voor vervoer van personen.
- Laat u niet door andere voertuigen trekken of voortduwen.
- Mocht u met de fiets ten val komen, controleer de fiets dan altijd grondig op schade. Het stuur moet te allen tijde worden vervangen na een val, ook als er geen zichtbare schade is ontstaan. Ook onzichtbare schade kan na verloop van tijd alsnog leiden tot breuk. Wij raden u aan om na een val uw fiets te laten controleren door uw Gazelle-specialist.

## 2. Overige aandachtspunten

### 2.1 Weersomstandigheden

- Pas uw snelheid aan de weersomstandigheden aan.
- Houdt u er rekening mee dat u bij nat weer, vorst, sneeuw of modder op de weg te maken heeft met een langere remweg.
- Neem bij een glad wegdek uw fiets liever aan de hand.

### 2.2 Bagage

- Gebruik voor uw bagage bij voorkeur fietstassen aan beide kanten van uw fiets om een goede balans te kunnen creëren. Uw Gazelle-specialist beschikt over een uitgebreid assortiment.
- Gebruik accessoires uitsluitend in overleg met uw Gazelle-specialist. Niet goed passende onderdelen kunnen voor schade zorgen.
- Zorg dat accessoires of bagage aan het stuur niet uw verlichting bedekken of kabels beknellen.
- Bevestig nooit een stuurmand of drager aan een aluminiumstuur.
- Zorg dat uw bagage zo is vastgemaakt dat het niet tussen bewegende of draaiende onderdelen kan terecht komen.
- Vervoer geen zware bagage op uw fiets. Op vrijwel alle Gazelle bagagedragers staat het maximale draagvermogen aangegeven, dit geldt dus niet voor elk model. Raadpleeg bij twijfel over het maximale draagvermogen uw Gazelle-specialist. Zware bagage kan uw fiets uit balans brengen en zorgt tevens voor een langere remweg.

### 2.3 Kinderen

- Vervoer kinderen enkel in een EN 14344 goedgekeurd kinderzitje. Uw Gazelle-specialist kan u hierin adviseren.

- Controleer voor het fietsen of het kind goed in het zitje zit en of de voetjes niet tussen bewegende of draaiende onderdelen zoals de wielen kunnen komen.
- Plaats uw kinderzitje bij voorkeur achterop de fiets. Een kind vervoeren aan het stuur wordt sterk afgeraden omdat dit een negatieve invloed heeft op de stuurfunctie. Mocht u toch de voorkeur geven aan een kinderzitje aan de voorzijde van de fiets, zorg dan dat het zitje bevestigd is aan de stuurpen of het frame. Laat u hierin adviseren door uw Gazelle-specialist.
- Als u kinderen vervoert op uw fiets moet u rekening houden met een langere remweg.
- Wees er bewust van dat u in onverwachte situaties uit balans kunt raken bij het vervoeren van kinderen op de fiets. Het vervoeren van twee kinderen tegelijk, zowel voor- als achterop de fiets wordt dan ook sterk afgeraden.
- Alvorens u uw fiets op de standaard plaatst, moet eerst uw kind uit het zitje worden gehaald, omdat uw fiets uit balans kan raken door het gewicht van uw kind.
- Bevestig nooit een stalen kinderzitje op aluminium sturen en bagagedragers.
- Maak gebruik van kinderzitjes met een frame-of stuur bevestiging.
- Bevestig nooit een kinderzitje op een fiets met een carbon voor- en achtervork.

### 2.4 Frames, vorken en onderdelen

- Als uw fiets is gevallen en uw frame of een ander onderdeel is daardoor vervormd, mag u deze nooit in de originele vorm terugbuigen. Het materiaal kan onzichtbaar al zo beschadigd zijn, dat het risico groot is dat het alsnog op



enig moment breekt. Bij vervorming is vervanging van het frame dan ook noodzakelijk. Laat u hierbij adviseren door uw Gazelle-specialist.

- Zorg er bij de montage van accessoires voor dat er altijd zacht materiaal tussen het accessoire en het onderdeel zit om dit te beschermen tegen beschadigingen. Diepe krassen kunnen leiden tot breuk.

## 2.5 Vervoer van de fiets met de auto

- Maak altijd gebruik van een goedgekeurde fietsdrager, waardoor u schade aan uw fiets tijdens het vervoer voorkomt. Uw Gazelle-specialist kan u hierin adviseren.
- Controleer voor vertrek altijd of er tijdens de reis geen onderdelen los kunnen raken. Denk hierbij bijvoorbeeld aan de fietspomp, bidons of fietstassen. Verwijder deze onderdelen dan ook altijd voordat u uw fiets op de fietsendrager plaatst.
- Indien u over een elektrische fiets beschikt, dient u ook de accu en (indien mogelijk) het display te verwijderen alvorens u de fiets gaat vervoeren.
- Ga bij aankomst na of er geen onderdelen los zijn gaan zitten of misschien beschadigd zijn geraakt.
- Maak gebruik van een fietsdrager met een bevestiging aan het frame, dit zorgt voor meer stabiliteit tijdens het transport dan wanneer uw fiets wordt bevestigd aan de cranks.
- Zorg ervoor dat de fiets niet de wettelijke verlichting van de auto bedekt.

## 2.6 Onderhoud

Op de website vindt u een algemene gebruikershandleiding met uitgebreide beschrijving om uw Gazelle fiets zo goed mogelijk te onderhouden. Een aantal belangrijke veiligheidsvoorschriften moeten daarbij in acht worden genomen.

- Gebruik geen hogedrukreiniger om uw fiets te reinigen. Door de kracht van het water kunt u mogelijk olie en vet uit draaiende delen verwijderen, zoals trapas en vering.
- De fiets mag verder niet in de auto-wasstraat en elektrische onderdelen mogen niet in contact met water komen.
- Mocht u gebruik maken van olie of vet, zorg er dan voor dat deze niet op uw remschijven of velgen bij V brakes terecht komt. Dit kan de werking negatief beïnvloeden of zelfs opheffen.

Tot slot nog enkele veiligheidsvoorschriften die voor een aantal specifieke fietsen van toepassing zijn.

## 2.7 Elektrische fietsen

Raadpleeg altijd de gebruikershandleiding van het elektrische systeem alvorens u de fiets gaat gebruiken. Hierin staan belangrijke veiligheidsvoorschriften en garantietermijnen die betrekking hebben op het specifieke systeem van uw fiets. U krijgt een snelstart handleiding standaard meegeleverd bij uw elektrische fiets en kunt u tevens een uitgebreide handleiding digitaal terugvinden op onze website.

## 2.8 Diefstalpreventie

Bijna alle Gazelle-fietsen worden geleverd met een ART goedgekeurd veiligheidsslot. Daarnaast is het frame van elke fiets voorzien van een uniek framenummer. Dit nummer vindt u op de aankoopnota die u van uw Gazelle-specialist heeft ontvangen. Hier vindt u tevens het unieke sleutelnummer, welke u nodig heeft als u uw sleutel heeft verloren. Uw Gazelle-specialist kan middels dit nummer een nieuwe sleutel voor u naleveren. Mocht uw fiets worden gestolen en wilt u aangifte doen bij de politie, kunt u het framenummer doorgeven. Dit is het unieke kenmerk van uw fiets. Om diefstal te voor-

komen is het verstandig om uw fiets altijd op slot te zetten en de (reserve)sleutels veilig op te bergen.

## 2.9 Fietsverzekering

Mocht uw fiets ondanks alle voorzorgsmaatregelen toch worden ontvreemd, dan is het prettig als u een beroep kunt doen op uw verzekeringsmaatschappij. Uw Gazelle-specialist kan u over de mogelijkheden informeren

# 3. Garantievoorwaarden



Gazelle geeft garantie tegen eventuele constructie-, materiaal- en/of lakfouten aan uw Gazelle fiets op basis van de volgende voorwaarden.

## 3.1 Termijnen

- 1.1 De garantietermijn gaat in op de dag van aankoop van de fiets.
- 1.2 Gedurende de geldende garantieperiode(s) zullen alle onderdelen, waarvan is vastgesteld door Gazelle dat er sprake is van een materiaal- en constructiefout, naar keuze van Gazelle worden gerepareerd, dan wel worden vergoed.
- 1.3 Gazelle geeft 10 jaar garantie op materiaal- en constructiefouten op het frame en de vaste voorvork.
- 1.4 Op verende voorvorken geldt een garantieperiode van 5 jaar op materiaal- en constructiefouten.
- 1.5 Gazelle geeft 5 jaar garantie op het lakwerk van frame en voorvork tegen roestvorming van binnenuit.
- 1.6 Gazelle geeft 2 jaar garantie op chroomdelen en overige lakdelen tegen roestvorming.
- 1.7 Gazelle geeft 2 jaar garantie op onderdelen tegen materiaal- en constructiefouten.
- 1.8 Op een Gazelle Ultimate frame is de garantieperiode 15 jaar tegen materiaal- en constructiefouten op het frame.
- 1.9 Onderdelen vervangen in de garantieperiode vallen onder de standaard garantietermijn van de fiets.
- 1.10 Gazelle geeft op kinderfietsen 10 jaar garantie op het frame en de vaste voorvork tegen materiaal- en constructiefouten. Op overige zaken 2 jaar garantie.

## 3.2 Overdraagbaar

- 2.1 Fabrieksgarantie kan uitsluitend worden aangesproken op vertoon van de originele aankoopnota. De fabrieksgarantie is overdraagbaar op voorwaarde dat het garantiebewijs (de originele aankoopnota) vertoont wordt.

## 3.3 Accu van de elektrische fiets

- 3.1 Gazelle geeft twee jaar garantie op de accu. De capaciteit van de accu zal afnemen na rato van het aantal laadcycli en leeftijd. Deze afname van capaciteit valt niet onder garantie. Bezoek altijd uw Gazelle-dealer bij problemen met de accu. Aan het einde van de levensduur van de accu moet deze retour worden gestuurd via uw Gazelle-dealer. Deze zal zorgdragen voor een correcte recycling procedure.

## 3.4 Uitsluitingen

- 4.1 Bovenstaande garantievoorwaarden zijn niet van toepassing wanneer:
  - De veiligheidsvoorschriften of gebruiksaanwijzingen niet in acht zijn genomen;
  - Er sprake is van normale slijtage aan onderdelen, dan wel van verkeerde afstelling van onder andere banden, ketting, remmen, kabels, tandwielen en/of derailleur set;
  - De fiets niet regulier onderhouden en gerepareerd is door een erkende Gazelle specialist;
  - Er aanpassingen zijn gedaan aan de originele staat, zoals het gebruik van niet-erkende Gazelle onderdelen en/of accessoires;
  - De fiets onjuist en/of onzorgvuldig gebruikt is of niet in overeenstemming met de bestemming van de fiets gebruikt is, bijvoorbeeld voor



wedstrijden en/of commerciële activiteiten;

- Er sprake is van schade veroorzaakt door klimatologische invloeden, zoals verwerking van lak, corrosie en/of roestvorming;
- Er schade is ontstaan door het niet opvolgen van de gebruikershandleiding;
- Er schade is ontstaan door vervoer op onder andere fietsdragers;
- De fiets gebruikt blijft worden, ondanks reeds geconstateerde schade en/of gebreken, en dit gebruik de schade verergert.

### 3.5 Garantie claimen

- 5.1 Klachten en garantieaanvragen worden behandeld door uw Gazelle-dealer. Bij klachten of vragen omtrent garantie is uw Gazelle-dealer te allen tijde het eerste aanspreekpunt, aangezien de koopovereenkomst daar is afgesloten. Vervolgens zal Gazelle definitief beoordelen of er sprake is van garantie. Het betreffende onderdeel wordt met de aankoopnota door de dealer opgestuurd naar Gazelle met vermelding van de klacht.
- 5.2 Eventuele (de)montagekosten kunnen door uw dealer aan u in rekening worden gebracht.
- 5.3 Eventuele kosten voor transport van de fiets en/of onderdelen van uw dealer naar Gazelle kunnen door uw dealer aan u in rekening worden gebracht.

### 3.6 Aansprakelijkheid

- 6.1 Een door Gazelle gehonoreerde claim onder deze garantievoorwaarden houdt nadrukkelijk geen erkenning van aansprakelijkheid van Gazelle in voor eventueel geleden schade door de eigenaar of door derden. Iedere aansprakelijkheid van Gazelle voor gevolgschade wordt hierbij uitdrukkelijk

uitgesloten. De aansprakelijkheid van Gazelle is beperkt tot hetgeen in deze garantievoorwaarden is bepaald, tenzij uit een dwingendrechtelijke rechtsbepaling anders voortvloeit.

### 3.7 Disclaimer

- 7.1 Vanzelfsprekend heeft Gazelle deze garantievoorwaarden met grote zorgvuldigheid samengesteld. Maar aansprakelijkheid als gevolg van druk- en zetfouten is uitgesloten.

# EG-Conformiteitsverklaring 2018 CE



**De fabrikant:** Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8  
6951 BP Dieren, Nederland  
+31(0)900-7070707

Verklaart bij deze dat de volgende producten:

**Productomschrijving:** Impulse  
**Typeomschrijving:** Orange C7 HMI, Orange C8 HMI, Arroyo C7 HM, Arroyo C7 HMI, Arroyo C7+ HMI, Arroyo C7+ HMIS

**Productomschrijving:** Bosch  
**Typeomschrijving:** CityZen C8 HMB, Cityzen C8+ HMB, Cityzen T10 HMB, Cityzen Speed HMB, Cityzen Speed 380 HMB, Orange C7 HMB, Orange C7 HMB Exclusive, Orange C7+ HMB, Orange C7+ HMB LTD, Orange C7+ HMB Demo, Orange C8 HMB, Orange CX HMB, Orange C330 HMB, Arroyo C7 HMB, Arroyo C7+ HMB, Arroyo C7+ HMB ZLTD, Arroyo C7+ HMB ZEG, Arroyo C7+ HMB Spezial, Arroyo C8 HMB R8H, Ultimate C8 HMB, Ultimate T9 HMB, Ultimate T10 HMB, Chamonix T10 HMB, Deauville C8 HMB, Valencia C7 HMB, Mallorca C7 HMB, Grenoble C7 HMB, Grenoble C7+ HMB, Miss Grace C7 HMB, Miss Grace C7 HMB R7H, Miss Grace C7+ HMB R7H, Gazelle NL C7 HMB, Heavy Duty NL C7 HMB, Cadiz C7 HMB, Vento C7 HMB, Luzern C7 HMB, Ultimate CX HMB

**Productomschrijving:** Panasonic  
**Typeomschrijving:** Heavy Duty NL HFP, RP Duty NL HFP, Orange C7 HFP, Orange C7+ HFP, Orange C8 HFP Demo, Arroyo C7 HFP, Arroyo C7+ HFP, Arroyo C7 HFP R7H, Chamonix C7 HFP, Grenoble C7+ HFP, Puur\_NL C7+ HFP, Balance C7 HFP

**Productomschrijving:** Shimano Steps  
**Typeomschrijving:** Orange C7 HMS, Orange C7 HMS Demo, Orange C8 HMS, Orange C330 HMS, Arroyo C7 HMS, Arroyo C7+ HMS, Arroyo C8 HMS, Arroyo C8 HMS, Chamonix C7 HMS, Avenue C8 HMS

**Bouwjaar:** 2017/2018

Voldoen aan alle betreffende bepalingen van de CE Verklaring (2006/42/EG).

De machine voldoet bovendien aan alle bepalingen van richtlijn Elektromagnetische verdraagzaamheid (2014/30/EU), en de machinerichtlijn (2006/42/EU).

## De volgende geharmoniseerde normen zijn van toepassing:

NEN-EN-ISO 15194: 2009 Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;

ISO 4210-2: 2015 Rijwielen - Veiligheidseisen voor fietsen - Deel 2: Eisen voor stads- en toerfietsen, jeugdfietsen, mountainbikes en racefietsen.

Maarten Pelgrim  
Innovatie Manager

Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8, 6951 BP Dieren, Nederland

# Tillykke med din nye Gazelle!

DA

Tillykke med din nye Gazelle-cykel! Du kan se frem til mange kilometers afslappet og ubekymret cykelglæde. Lige siden den første cykel, som Gazelle producerede i 1892, har sikkerhed og komfort været en prioritet. Vi garanterer, at din cykel er designet og fremstillet med den størst mulige omhyggelighed. Således anvender vi udelukkende kvalitative og holdbare materialer. Gazelle tilbyder derfor også en langvarig garanti.

For at kunne få glæde af din nye cykel i mange år fremover anbefaler vi dig at vedligeholde den godt og regelmæssigt at lade den efterse af din Gazelle specialist. Hvis du ønsker information med hensyn til vedligeholdelse og småreparationer, henviser vi til vores hjemmeside ([www.gazellecykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/](http://www.gazellecykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/)). Her finder du i øvrigt også alle vejledninger for elektriske cykler.

I denne vejledning finder du en række vigtige sikkerhedsinstruktioner. Af sikkerhedsmæssige årsager tilrådes det på det kraftigste at læse denne beskrivelse grundigt igennem, før du tager din cykel i brug.

God fornøjelse med din cykel!

Med venlig hilsen,

Koninklijke Gazelle N.V.

Postboks 1, 6950 AA Dieren, Nederland  
[www.gazellecykler.dk](http://www.gazellecykler.dk)

# 1. Sikkerhedsregler

Din sikkerhed er vores prioritet. Vores cykler er derfor designet, så du ikke behøver at bekymre dig før du tager af sted. Af sikkerhedsmæssige årsager er det vigtigt, at du læser nedenstående sikkerhedsregler grundigt igennem, før du stiger på cyklen. Hvis du er i besiddelse af en elektrisk cykel finder bør du læse denne forbrugervejledning som omfatter en række vigtige sikkerhedsinstruktioner. For elektriske cykler gælder der specielle sikkerhedsregler og garanti. Når du får din elektrisk cykel medfølger der en hurtigvejledning. Her er de væsentlige oplysninger så du hurtigt kan komme afsted på din nye Gazelle. En mere detaljeret vejledning kan du finde på vores websted [www.gazellecykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/](http://www.gazellecykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/).

## 1.1 Generelle sikkerhedsregler

- Overhold altid de lokale og nationale trafikregler i det land, hvor du cykler.
- Brug udelukkende din cykel som personligt transportmiddel i trafikken. Undgå at belaste din cykel med ekstreme læs, eller udsætte den for pludselige stød.
- Undgå at cykle på cykler som ikke er indstillet til din højde og dine behov. Med hensyn til justeringen af din cykel henviser vi til din Gazelle specialist, som kan justere den, så den passer perfekt til din krop og dine behov. Hvis du efter et stykke tid vil forandre indstillingerne på din cykel henviser vi dig til vores generelle forbrugervejledninger med beskrivelser af hvordan du kan forandre indstillingerne af deres cykel ([www.gazellecykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/](http://www.gazellecykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/)).
- Juster aldrig sadlen og styret mens du cykler!
- Gazelle-cykler opfylder kravene til

brugen som personligt transportmiddel. Hvert land kan have specifikke trafikregler for brugen af cykler på offentlig vej. Rådfør dig hos din Gazelle specialist eller hos myndighederne.

- Sportsmodellerne i dette sortiment må først anvendes på offentlig vej, efter at der er truffet et par foranstaltninger. Sportsmodellerne skal blandt andet udstyres med lygter, før de må anvendes på offentlig vej i tåge, skumring eller mørke.

## 1.2 Før du cykler

- Første gang, du sidder på en ny (elektrisk) cykel, skal du starte forsigtigt. Et elektrisk system eller en ny type bremser vil føles anderledes at køre med, og du skal vænne dig til det.
- Bær velegnede og tætsluttende sko med profilerede såler. Dine pedaler kan nemlig blive våde i vådt vejr.
- Bær velegnet tætsluttende tøj, før at undgå at løsthængende dele hænger fast i cyklen.
- Sørg altid for at være synlig i trafikken, bær passende beklædning.
- Brug både for- og baglygter i skumringen, i tåge eller når det er mørkt. Sørg for at dine reflekser og lygter er rene.
- Det anbefales på det kraftigste at bære en hjelm under cyklingen. Hjelmen skal opfylde NEN-EN 1078 standarden. I nogle lande er brugen af cykelhjelme lovpligtig. Kontroller derfor om der er hjelmpligt i det land, hvor du cykler. Din Gazelle specialist kan rådgive dig ved anskaffelsen af en god hjelm.
- Kontroller om lyset på din cykel virker.
- Kontroller dæktrykket. Det anbefalede dæktryk står angivet på dækket, og afhænger af hvilken type cykeldæk du bruger.

- Kontroller altid bremserne, før du tager afsted. Tjek i den forbindelse altid at boltene er fastgjorte og at bremsekablerne ikke er flossede eller bøjede.
- Kontroller at håndtagene sidder godt fast. Løstsiddende håndtag er som regel slidte og skal udskiftes for at undgå ulykker.
- Slå støttefoden helt ind før du cykler.
- Undgå at lade dig trække eller skubbe af andre køretøjer.
- Kontroller altid cyklen grundigt efter et fald. Styret skal altid udskiftes efter et fald, selv hvis der ikke er nogen synlig skade. Efter en tid kan usynlige skader medføre brud. Vi anbefaler at lade din cykel efterse af din Gazelle specialist.

### 1.3 Under cyklingen

- Udvis opmærksomhed når du cykler, og lad dig ikke distrahere.
- Hold begge hænder på styret.
- Anvend de gældende håndsignaler, når du skifter retning. Undgå at foretage bevægelser med cyklen, som kan være til fare for dig selv eller andre.
- Undgå at cykle under indflydelse af narkotika, medicin, alkohol eller andre midler der påvirker kørefærdigheden.
- Tilpas din hastighed, når du kører ned ad bakke.
- Undgå kun at bruge forbremsen når du bremser (hårdt) op. Brug altid begge bremser. Hvis du kun anvender forbremsen, er det kun det forreste hjul der standser, hvorved du selv kan falde forover.
- Bremseskiverne kan blive meget varme, når du bremser. Undgå derfor at berøre dem under eller umiddelbart efter bremsningen.
- Undgå at transportere genstande som hindrer sigtbarheden eller er farlige for stabiliteten.
- Undgå at overskride bagagebærerens maksimale bæreevne ved at transportere personer eller tunge genstande. For de fleste modellers vedkommende er den maksimalt tilladte vægt 25 kilo. Den maksimalt tilladte vægt står anført på din bagagebærer. Denne kan være mindre end 25 kilo. Denne type bagagebærere er dermed uegnede til transport af personer.



## 2. Øvrige opmærksomhedspunkter

### 2.1 Vejrforhold

- Tilpas din hastighed i henhold til vejrforholdene.
- Vær opmærksom på, at bremselængden er længere i vådt vejr.
- Stå af cyklen, hvis vejbelægningen er glat.

### 2.2 Bagage

- Det anbefales at bruge cykeltasker til transport af bagage. Din Gazelle specialist råder over et bredt sortiment.
- Brug kun tilbehør efter samråd med din Gazelle specialist. Reservedele der ikke passer kan forårsage skade.
- Kontroller at eventuelt tilbehør eller bagage på styret ikke sidder i vejen for lygterne, eller berører kablerne.
- Du må ikke fastgøre cykelkurve eller bærere på aluminiumstyr.
- Fastgør din bagage, så den ikke kan komme i kontakt med egerne.
- Undgå at transportere tung bagage på din cykel. Den maksimalt tilladte vægt står anført på din bagagebærer. Hvis du transporterer tung bagage bagpå cyklen eller på styret, risikerer du, at cyklen mister balancen, og det resulterer også i længere bremselængde.

### 2.3 Børn

- Børn må kun transporteres i barnesæder der opfylder EN 14344 standarden. Din Gazelle specialist kan rådgive dig.
- Før du begynder at cykle, skal du sørge for, at barnet sidder korrekt i stolen, og at hans eller hendes fødder ikke kommer ind i de bevægelige eller roterende dele, for eksempel hjulene.
- Det anbefales at anbringe barnesædet bagpå cyklen. Det frarådes på det kraftigste at transportere et barn på styret, da dette kan have en negativ indflydel-

se på styrefunktionen. Hvis du alligevel foretrækker at anbringe barnesædet foran på cyklen, skal du altid sørge for at sædet er fastgjort på frempinden eller på rammen. Forhør dig hos din Gazelle specialist.

- Når du transportere børn på cyklen, skal du altid tage højde for en længere bremselængde.
- Vær opmærksom på, at du i uventede situationer kan miste balancen, hvis du transporterer to børn på cyklen. Derfor frarådes det på det kraftigste, at transportere to børn - foran og bagpå cyklen - samtidigt.
- Tag barnet ud af barnesædet, før du sætter cyklen på ståfod. Cyklen kan miste balancen på grund af barnets vægt.
- Aluminiumstyr og -bagagebærere er ikke egnede til montering af barnesæder.
- Anvend barnestole, som monteres på stel eller cykelstyr.
- Cykler med for- og baggaffel i carbon er ikke egnede til fastgørelse af barnesæder.

### 2.4 Rammer, -gaffler og -reservedele

- Hvis din cykel har været væltet, og din aluminiumramme eller en anden aluminiumdel derved er beskadiget, må du ikke forsøge at bøje den tilbage i den oprindelige form. Selvom det ikke kan ses, kan materialet være så beskadiget, at det til enhver tid kan brække. Derfor skal rammen altid udskiftes, hvis den er beskadiget. Forhør dig hos din Gazelle specialist.
- Hvis du monterer tilbehør på cyklen, skal du altid sørge for et blødt materiale mellem tilbehøret og cyklen, for at beskytte aluminiummet. Dybe ridser kan medføre brud på aluminium.

## 2.5 Biltransport af cykler

- Anvend kun godkendte cykelholdere, for at undgå at beskadige cyklen under transporten. Din Gazelleforhandler kan rådgive dig.
- Før du anvender cyklen igen efter transporten, bør du altid kontrollere om cyklens dele eller tilbehør har løsnet sig under transporten. For eksempel cykel-pumpe, drikkeflaske eller cykeltaske. Fjern derfor altid denne slags tilbehør, før du anbringer cyklen på cykelholderen.
- Hvis du er ejer af en elektrisk cykel bør du (hvis der er muligt) tage batteriet og displayet væk før cyklen skal transporteres på en bil.
- Ved ankomst anbefales det at tjekke om reservedelene sidder løst, eller er beskadigede.
- Anvend en cykelholder som fastgøres på rammen. Dette sørger for mere stabilitet under transporten end hvis cyklen er fastgjort på pedalarmene.
- Sørg for, at cyklen ikke dækker for bilernes obligatoriske lys.

## 2.6 Vedligeholdelse

På vores hjemmeside kan du finde vores generelle forbrugervejledninger med beskrivelser af hvordan du skal passe på din Gazelle cykel. I den forbindelse er der en række sikkerhedsregler, som du bør være opmærksom på.

- Undgå at bruge højtrykspuler til rengøring af cyklen. Vandets kraft kan spule olie og fedt væk fra roterede dele på cyklen som for eksempel krankboks og affjedring. Cyklen må heller ikke rengøres i en bilvask, og elektriske dele må ikke komme i kontakt med vand.
- Hvis du anvender olie eller fedt, skal du sørge for at det ikke kommer i kontakt med bremseskiverne. Dette kan beskadige bremsernes funktion.

- Kæden på cykler med gear skal smøres regelmæssigt med et smøremiddel, som kan købes hos din Gazelle specialist.

Til sidst et par sikkerhedsregler som gælder for særlige cykler.

## 2.7 Elektriske cykler

I denne beskrivelse finder du en række vigtige sikkerhedsinstruktioner. Af sikkerhedsmæssige årsager tilrådes det på det kraftigste at læse denne beskrivelse grundigt igennem, før du tager din cykel i brug. Du modtager denne vejledning med din cykel og det er også muligt at genfinde disse informationer digitalt på vores hjemmeside.

## 2.8 Forebyggelse af tyveri

Næsten alle Gazelle-cykler leveres med en ART-godkendt cykellås. Derudover er hver eneste cykel udstyret med et unikt rammenummer. Dette nummer kan du finde på købsfakturaen, som du modtog af din Gazelle specialist. Her finder du desuden også det unikke nøglenummer, som du har brug for, hvis du mister din nøgle. Hvis du oplyser dette nummer kan din Gazelleforhandler levere en ny nøgle. Hvis din cykel bliver stjålet og du ønsker at anmelde det til politiet, kan du oplyse rammenummeret. Dette er cyklens unikke kendetegn. For at forebygge tyveri anbefales det altid at låse cyklen og opbevare (reserve) nøglerne på et sikkert sted.

# 3. Garantivilkår og betingelser



Gazelle giver garanti mod eventuelle konstruktions-, materiale- og/eller lakeringsfejl på din Gazelle cykel, baseret på nedenstående vilkår og betingelser.

## 3.1 Løbetid

- 1.1 Garantiperioden starter den dag, du køber cyklen.
- 1.2 I den gældende garantiperiode vil alle dele, hvor Gazelle har konstateret, at der er en materiale- og konstruktionsfejl, blive repareret eller godtgjort efter Gazelles skøn.
- 1.3 Gazelle giver 10 års garanti på materiale- og konstruktionsfejl på stellet og den faste forgaffel.
- 1.4 På affjedrede forgaffer er materiale- og konstruktionsfejl dækket af 5 års garanti.
- 1.5 For lakarbejde på stel og gaffel gælder for rustdannelse fra indersiden en garanti på 5 år.
- 1.6 Gazelle giver 2 års garanti mod rustdannelse på kromdele og andre lakerede dele.
- 1.7 Gazelle giver 2 års garanti mod materiale- og konstruktionsfejl på dele.
- 1.8 På Gazelle Ultimate stel er garantiperioden 15 år mod materiale- og konstruktionsfejl på stellet.
- 1.9 Udskiftning af dele i garantiperioden er dækket af standardgaranti-perioden for cyklen.
- 1.10 Gazelle giver 10 års garanti mod materiale- og konstruktionsfejl på stel og fast forgaffel på børnecykler. Alle andre anliggender er omfattet af 2 års garanti.

## 3.2 Overdragelse

- 2.1 Der kan kun reklameres på fabriksgarantien mod forevisning af originalfakturaen. Fabriksgarantien kan overdrages. Det kræver, at garantibeviset (originalfakturaen) forevises.

## 3.3 Batteri til den elektriske cykel

- 3.1 Gazelle giver 2 års garanti på batteriet. Batteriets kapacitet vil reduceres, afhængig af antal opladninger af cyklen og batteriets holdbarhed. Denne reduktion er ikke dækket af garantien. Kontakt altid din Gazelle forhandler, hvis du har problemer med batteriet. Ved slutningen af batteriets levetid skal det returneres til din Gazelle forhandler, som vil følge den korrekte genbrugsprocedure.

## 3.4 Undtagelser

- 4.1 Ovennævnte vilkår og betingelser gælder ikke, hvis:
  - Sikkerheds- eller brugsvejledningen ikke overholdes.
  - Der er normalt slid på delene eller ukorrekt justering af f.eks. dæk, kæde, brems, kabler, klinger og/eller gearskifte.
  - Cyklen ikke er vedligeholdt med regelmæssige mellemrum og repareret af en autoriseret Gazelle specialist.
  - Der er foretaget ændringer af den originale stand som for eksempel anvendelse af uautoriserede Gazelle dele og/eller tilbehør.
  - Cyklen ikke er brugt korrekt og/eller skødesløst og ikke i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse, for eksempel til konkurrence og/eller kommercielle aktiviteter.
  - Der er skader, som er forårsaget af klimapåvirkninger som for eksempel lakskader, korrosion og/eller rustdannelse.
  - Skaden er sket, fordi brugervejledningen ikke er blevet fulgt.
  - Skaden er sket ved transport på f.eks. cykelanhænger.



- Cyklen fortsat anvendes på trods af, at der er fundet skader og/eller fejl, og dette forværrer skaden.

### 3.5 Garantikrav

- 5.1 Reklamationer og garantikrav vil blive behandlet af din Gazelle forhandler. I tilfælde af reklamationer eller spørgsmål vedrørende garantien skal du altid først henvende dig til din Gazelle forhandler, da det var her salgskontrakten blev indgået. Gazelle vil så foretage en definitiv vurdering af, hvorvidt garantien kan gøres gældende. Forhandleren skal sende den skadede del til Gazelle sammen med købskvitteringen og meddele reklamationen.
- 5.2 Din forhandler kan give dig en regning for udgifter til samling eller demontering.
- 5.3 Din forhandler kan give dig en regning for transportudgifter i forbindelse med forsendelse af cyklen og/eller cykeldele fra forhandleren til Gazelle

### 3.6 Erstatningspligt

- 6.1 Et krav, som udtrykkeligt efterkommes af Gazelle i henhold til disse garantivilkår og betingelser, udgør ikke nogen indrømmelse om erstatningspligt fra Gazelles side for tab eller skader, som ejer eller tredjemand har lidt. Enhver hæftelse fra Gazelles side for følgeskader er hermed udtrykkeligt udelukket. Gazelles erstatningspligt er begrænset til, hvad der er anført under garantivilkår og betingelser, medmindre andet fremgår af en påbudt lovmæssig bestemmelse.

### 3.7 Ansvarsfraskrivelse

- 7.1 Naturligvis har Gazelle været meget omhyggelig ved udarbejdelsen af disse garantivilkår og betingelser. Men skadeserstatning som følge af skrivefejl eller typografiske fejl er udelukket.

# EG-Overensstemmelseserklæring 2018 CE



**Producenten:** Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8  
6951 BP Dieren, Nederland  
+31(0)900-7070707

Erklærer, at følgende produkter:

**Produktbeskrivelse:** Impulse  
**Modelbeskrivelse:** Orange C7 HMI, Orange C8 HMI, Arroyo C7 HM, Arroyo C7 HMI, Arroyo C7+ HMI, Arroyo C7+ HIMS

**Produktbeskrivelse:** Bosch  
**Modelbeskrivelse:** CityZen C8 HMB, Cityzen C8+ HMB, Cityzen T10 HMB, Cityzen Speed HMB, Cityzen Speed 380 HMB, Orange C7 HMB, Orange C7 HMB Exclusive, Orange C7+ HMB, Orange C7+ HMB LTD, Orange C7+ HMB Demo, Orange C8 HMB, Orange CX HMB, Orange C330 HMB, Arroyo C7 HMB, Arroyo C7+ HMB, Arroyo C7+ HMB ZLTD, Arroyo C7+ HMB ZEG, Arroyo C7+ HMB Spezial, Arroyo C8 HMB R8H, Ultimate C8 HMB, Ultimate T9 HMB, Ultimate T10 HMB, Chamonix T10 HMB, Deauville C8 HMB, Valencia C7 HMB, Mallorca C7 HMB, Grenoble C7 HMB, Grenoble C7+ HMB, Miss Grace C7 HMB, Miss Grace C7 HMB R7H, Miss Grace C7+ HMB R7H, Gazelle NL C7 HMB, Heavy Duty NL C7 HMB, Cadiz C7 HMB, Vento C7 HMB, Luzern C7 HMB, Ultimate CX HMB

**Produktbeskrivelse:** Panasonic  
**Modelbeskrivelse:** Heavy Duty NL HFP, RP Duty NL HFP, Orange C7 HFP, Orange C7+ HFP, Orange C8 HFP Demo, Arroyo C7 HFP, Arroyo C7+ HFP, Arroyo C7 HFP R7H, Chamonix C7 HFP, Grenoble C7+ HFP, Puur\_NL C7+ HFP, Balance C7 HFP

**Produktbeskrivelse:** Shimano Steps  
**Modelbeskrivelse:** Orange C7 HMS, Orange C7 HMS Demo, Orange C8 HMS, Orange C330 HMS, Arroyo C7 HMS, Arroyo C7+ HMS, Arroyo C8 HMS, Arroyo C8 HMS, Chamonix C7 HMS, Avenue C8 HMS

**Produktionsår:** 2017/2018

Overholder alle relevante bestemmelser i EU-direktiv 2006/42/EG.

Maskinen overholder desuden alle bestemmelser i EMC-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og i maskindirektivet (2006/42/EG).

## Der gælder følgende harmoniserede standarder:

NEN-EN-ISO 15194: 2009 Cykler – Cykler med elektrisk hjælpemotor – EPAC-cykler;

ISO 4210-2: 2015: Cykler – Sikkerhedskrav til cykler – Del 2: Krav til by- og trekkingcykler, cykler til unge samt mountainbikes og racercykler.

Maarten Pelgrim  
Innovation Manager

Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8, 6951 BP Dieren, Holland

Gazelle

# Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Gazelle Fahrrad!

DE

Als Erstes möchten wir Ihnen zu Ihrem neuen Gazelle Fahrrad gratulieren! Sie haben damit die Gewähr für viele Kilometer entspannten und unbesorgten Fahrvergnügens in der Hand. Schon seit 1892, als Gazelle das erste Fahrrad produzierte, stehen Komfort und Sicherheit an erster Stelle. Sie können somit sicher sein, dass Ihr Rad mit der größtmöglichen Sorgfalt konstruiert und hergestellt worden ist. Dabei wurden ausschließlich hochwertige und langlebige Materialien verwendet. Gazelle kann Ihnen daher auch eine mehrjährige Garantie anbieten.

Damit Sie lange größtmögliche Freude an Ihrem neuen Fahrrad haben, empfehlen wir Ihnen, es gut zu warten und regelmäßig von Ihrem Gazelle-Fachhändler überprüfen zu lassen. Für Informationen über die Wartung und über kleinere Reparaturen verweisen wir Sie auf das allgemeine Handbuch auf unserer Website ([www.gazelle.de/service-und-garantie/handbuecher/](http://www.gazelle.de/service-und-garantie/handbuecher/)). Hier finden Sie auch alle Anleitungen für Elektro-Fahrräder.

In dieser Beschreibung treffen Sie eine Reihe wichtiger Sicherheitshinweise an. Es ist äußerst empfehlenswert, diese zu Ihrer eigenen Sicherheit aufmerksam zu lesen, bevor Sie Ihr Fahrrad in Gebrauch nehmen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an/mit Ihrem Fahrrad!

Mit freundlichen Grüßen,

Koninklijke Gazelle N.V.

Postbus 1, 6950 AA Dieren, Niederlande  
[www.gazelle.de](http://www.gazelle.de)

# 1. Sicherheitsvorschriften

Ihre Sicherheit steht bei uns an erster Stelle. Unsere Fahrräder sind daher auch so konstruiert, dass Sie sich damit unbesorgt auf den Weg machen können. Zu Ihrer Sicherheit ist es wichtig, dass Sie nachstehende Sicherheitsvorschriften lesen, bevor Sie auf Ihr Fahrrad steigen. Falls Sie ein Elektro-Fahrrad haben, müssen Sie auch die Gebrauchsanweisung für das elektrische System Ihres Fahrrads lesen. Für Elektro-Fahrräder gelten nämlich zusätzliche Sicherheitsvorschriften und Garantiebedingungen. Sie bekommen eine Snelstart Bedienungsanleitung mit Ihrem elektrische Gazelle Fahrrad mitgeliefert. Hier finden Sie alle wichtigen Informationen um direkt los zu fahren. Weitere Informationen und eine detailliertere Bedienungsanleitung finden Sie auch digital auf unserer Webseite.

## 1.1 Allgemeine Sicherheitsvorschriften

- Bitte halten Sie die vor Ort geltenden sowie die nationalen Verkehrsregeln ein, die für das Land gelten, in dem Sie ihr Rad benutzen.
- Benutzen Sie Ihr Fahrrad nur als persönliches Transportmittel im Verkehr. Sorgen Sie dafür, dass Ihr Rad nicht extrem schwer belastet wird oder plötzlichen schweren Stößen ausgesetzt wird.
- Fahren Sie nur auf einem Rad, das auf Ihre Größe und Ihre Anforderungen, die Sie an ein Rad stellen, abgestimmt ist. Für die Einstellung Ihres Rads verweisen wir Sie an Ihren Gazelle-Fachhändler, der Ihr Rad genau auf Ihren Maße und Ihr Fahrverhalten einstellen kann. Falls Sie nach einiger Zeit Einstellungen an Ihrem Fahrrad ändern möchten, verweisen wir Sie auf unser allgemeines Handbuch. Dort finden Sie ausführliche Informationen über das Einstellen

Ihres Fahrrads ([www.gazelle.de/service-und-garantie/handbuecher/](http://www.gazelle.de/service-und-garantie/handbuecher/)).

- Verstellen Sie Ihren Sattel oder Ihren Lenker jedoch nie während des Radfahrens!
- Gazelle-Räder entsprechen den Anforderungen, die zur Nutzung als persönliches Transportmittel an sie gestellt werden. In jedem Land können spezielle gesetzliche Anforderungen für die Nutzung von Fahrrädern auf öffentlichen Wegen und Straßen gelten. Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Gazelle-Fachhändler oder von den Behörden vor Ort informieren.
- Bei den zum Sortiment gehörenden Sportmodellen müssen ein paar Maßnahmen ergriffen werden, bevor diese Räder für die öffentlichen Verkehrswege geeignet sind. So müssen sie mit Beleuchtung versehen werden, bevor sie auf öffentlichen Wegen oder Straßen im Nebel, in der Dämmerung oder im Dunkeln benutzt werden können.

## 1.2 Bevor Sie auf Ihr Rad steigen

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich zum ersten Mal auf ein neues (elektrisches) Fahrrad setzen. An eines Elektroantrieb oder einen anderer Bremsentyp muss man sich erst gewöhnen.
- Ziehen Sie geeignete, die Füße gut umschließende Schuhe mit Profilsohlen an, denn bei nassem Wetter können Ihre Pedalen glatt und rutschig sein.
- Tragen Sie Kleidung, die sich gut an den Körper schmiegt, denn lose Kleidung könnte in die sich drehenden Teile Ihres Rads geraten.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie jederzeit gut sichtbar sind – tragen Sie Kleidung, die diesem Aspekt Rechnung trägt.
- Schalten Sie bei Dämmerung, Nebel

oder Dunkelheit sowohl das Vorder- als auch das Rücklicht ein. Achten Sie in diesem Zusammenhang darauf, dass Ihre Reflektoren und Lampen nicht verschmutzt sind.

- Es wird stark angeraten, beim Radfahren einen Helm zu tragen, welcher der NEN-EN 1078-Norm entspricht. Übrigens gibt es auch Länder, in denen das Tragen eines Helms beim Radfahren obligatorisch ist. Kontrollieren Sie daher auch, ob diese Helmpflicht in dem Land, in dem Sie das Rad benutzen, gilt. Ihr Gazelle-Fachhändler kann Sie bei der Anschaffung eines guten Helms beraten.
- Überprüfen Sie, ob das Licht an Ihrem Fahrrad funktioniert.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Reifendruck. Auf dem Fahrradreifen selbst steht, wie hoch der Druck sein muss. Dieser ist, abhängig vom Reifentyp und dessen Größe, unterschiedlich.
- Kontrollieren Sie auch immer die Bremsen, bevor Sie sich auf den Weg machen. Achten Sie in diesem Zusammenhang darauf, dass die Muttern noch fest angezogen sind und die Bremskabel nicht verschlissen sind oder einen Knick aufweisen.
- Kontrollieren Sie, ob Ihre Lenkergriffe noch richtig fest sitzen. Lose Lenkergriffe sind abgenutzt und müssen ausgewechselt werden, so dass Unfälle gar nicht erst entstehen.
- Klappen Sie den Fahrradständer vollständig ein, bevor Sie auf Ihr Rad steigen.

### 1.3 Beim Fahrradfahren

- Bleiben Sie während des Radfahrens aufmerksam und lassen Sie sich nicht ablenken.
- Halten Sie den Lenker mit beiden Händen fest.
- Benutzen Sie allgemein gültige Hand-

signale, wenn Sie Ihre Richtung ändern möchten. Machen Sie keine Bewegungen mit dem Rad, durch die Sie selbst oder andere Verkehrsteilnehmer in Gefahr geraten können.

- Fahren Sie nicht mit dem Rad, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten, Alkohol oder anderen Mitteln stehen, welche die Fahrtüchtigkeit negativ beeinflussen können.
- Verringern Sie die Geschwindigkeit und bremsen Sie früher, wenn Sie bergab fahren.
- Benutzen Sie beim (starken) Bremsen niemals nur die Vorderbremse, sondern beide Bremsen. Wenn Sie nur die Vorderbremse benutzen, kommt das Vorderrad (zu) schnell zum Stillstand, wodurch Sie einen Sturz über den Lenker riskieren.
- Durch das Bremsen können die Scheibenbremsen sehr heiß werden. Diese dürfen daher auch nicht während des Gebrauchs oder kurz danach angefasst werden.
- Transportieren Sie keine Dinge, die Ihnen die Sicht versperren oder die Stabilität des Rads in Gefahr bringen.
- Sorgen Sie dafür, dass die maximale Nutzlast Ihres Gepäckträgers nicht durch den Transport von Dingen oder Personen überschritten wird. Für viele Modelle gilt ein Maximum von 25 Kilogramm für das Transportgewicht. Ein solcher Gepäckträger ist somit nicht für den Transport von Personen geeignet.
- Lassen Sie sich nicht von anderen Fahrzeu gen ziehen oder schieben.
- Sollten Sie mit dem Fahrrad einen Sturz erleiden, unterziehen Sie Ihr Rad dann auf jeden Fall einer gründlichen Überprüfung auf mögliche Schäden. Der Lenker muss nach einem Sturz immer ausgetauscht werden – auch wenn kein sichtbarer Schaden entstanden ist. Auch ein unsichtbarer Schaden



kann nach einer gewissen Zeit noch zu einem Materialbruch führen. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihr Rad nach einem Sturz von Ihrem Gazelle-Fachhändler kontrollieren zu lassen.



## 2. Weitere beachtenswerte Punkte

### 2.1 Witterungsbedingungen

- Passen Sie Ihre Geschwindigkeit den Witterungsbedingungen an.
- Berücksichtigen Sie, dass bei nassem Wetter ein längerer Bremsweg gilt.
- Nehmen Sie bei glatter Fahrbahn lieber Ihr Rad an die Hand.

### 2.2 Gepäck

- Verwenden Sie für Ihr Gepäck am besten Fahrradtaschen, die auf beiden Seiten Ihres Rads angebracht werden. Ihr Gazelle-Fachhändler verfügt über ein breites Sortiment.
- Verwenden Sie Zubehör nur nach Rücksprache mit Ihrem Gazelle-Fachhändler. Nicht gut passende Accessoires können zu Beschädigungen führen.
- Sorgen Sie dafür, dass am Lenker angebrachte Accessoires oder befestigtes Gepäck nicht die Fahrradbeleuchtung verdecken oder die Kabel einklemmen.
- An einem Lenker aus Aluminium kann kein Korb und keine Tragevorrichtung befestigt werden.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihr Gepäck so auf dem Rad verankert worden ist, dass es nicht zwischen die Speichen geraten kann.
- Transportieren Sie mit Ihrem Rad kein schweres Gepäck. Auf Ihrem Gepäckträger ist die maximale Ladekapazität des Gepäckträgers angegeben. Schweres Gepäck, das hinten auf dem Rad oder am Lenker befestigt worden ist, kann Ihr Rad aus dem Gleichgewicht bringen. Außerdem sorgt es für einen längeren Bremsweg.

### 2.3 Kinder

- Transportieren Sie Kinder ausschließlich in einem Kindersitz, der über die EN 14344-Norm zertifiziert ist. Ihr Gazelle-

le-Fachhändler kann Sie diesbezüglich beraten.

- Vergewissern Sie sich vor Fahrtantritt, dass das Kind richtig im Kindersitz sitzt und die Füße nicht in bewegliche bzw. sich drehende Bauteile wie beispielsweise die Räder/Speichen geraten können.
- Befestigen Sie Ihren Kindersitz vorzugsweise hinten auf dem Rad. Es wird hiermit stark abgeraten, ein Kind in einem am Lenker befestigten Kindersitz zu transportieren, da dies einen negativen Einfluss auf die Lenkfunktion hat. Sollten Sie es doch bevorzugen, einen Kindersitz auf der Vorderseite des Rads zu montieren, so sorgen Sie bitte dafür, dass der Sitz am Steuerkopf oder am Rahmen befestigt ist. Lassen Sie sich hierbei von Ihrem Gazelle-Fachhändler beraten.
- Wenn Sie auf Ihrem Rad Kinder transportieren, so müssen Sie einen längeren Bremsweg berücksichtigen.
- Denken Sie vor allem daran, dass Sie, wenn Sie zwei Kinder zugleich auf Ihrem Rad transportieren, in unvorhergesehenen Situationen aus dem Gleichgewicht geraten können. Daher wird es stark abgeraten, zwei Kinder zugleich - sowohl vorn und hinten auf dem Rad - zu transportieren.
- Bevor Sie Ihr Rad auf den Ständer stellen, müssen Sie erst Ihr Kind aus dem Kindersitz nehmen, da Ihr Rad durch das Gewicht Ihres Kindes im Kindersitz aus dem Gleichgewicht geraten kann.
- Lenker und Gepäckträger aus Aluminium sind für Kindersitze aus Stahl nicht geeignet.
- Verwenden Sie einen Kindersitz, der am Rahmen oder Lenker fixiert wird.
- Fahrräder, deren Gabel für das Vorder-

und Hinterrad aus Karbon besteht, sind für Kindersitze nicht geeignet.

## 2.4 Rahmen, Gabeln und Bauteile/ Zubehör

- Wenn Ihr Rad gefallen ist und Ihr Rahmen oder ein anderes Bauteil dadurch verbogen ist, dürfen Sie dieses niemals in die ursprüngliche Form zurückbringen. Das Material kann, für Sie unsichtbar, so beschädigt worden sein, dass das Risiko groß ist, dass doch noch irgendwann ein Bruch entsteht. Bei einer Verformung ist daher auch ein Austausch des Rahmens erforderlich. Lassen Sie sich hierbei von Ihrem Gazelle-Fachhändler beraten.
- Sorgen Sie bei der Montage des Zubehörs dafür, dass sich immer weiches Material zwischen Zubehör und Bauteil befindet, so dass letzteres vor Beschädigungen geschützt wird. Tiefe Kratzer können zu einem Materialbruch führen.

## 2.5 Transport des Rads mit dem Auto

- Verwenden Sie immer einen zertifizierten Fahrradträger, wodurch Sie Beschädigungen an Ihrem Rad beim Transport vermeiden. Lassen Sie sich hierbei von Ihrem Gazelle-Fachhändler beraten.
- Kontrollieren Sie vor der Abfahrt immer, ob sich bei der Fahrt keine zum Rad gehörenden Dinge lösen können. In diesem Zusammenhang geht es z. B. um Fahrradpumpe, Trinkflasche oder Fahrradtaschen. Entfernen Sie diese Dinge daher auch jedes Mal, bevor Sie Ihr Rad auf den Fahrradträger setzen.
- Falls Sie ein Elektro-Fahrrad haben, müssen Sie, bevor Sie das Fahrrad transportieren, den Akku ausbauen und (soweit möglich) das Display abnehmen.
- Überprüfen sie bei Ihrer Ankunft jedes Mal, ob sich keine Bauteile vom Rad gelöst haben oder ob etwas beschädigt worden ist.

- Verwenden Sie einen Fahrradträger mit einer Befestigung am Rahmen. Dies sorgt für mehr Stabilität beim Transport, als wenn Ihr Rad an den Tretkurbeln befestigt wird.
- Achten Sie darauf, dass das Fahrrad nicht die gesetzliche vorgeschriebene Fahrzeugbeleuchtung verdeckt.



## 2.6 Wartung

Auf der Website finden Sie ein allgemeines Handbuch mit einer ausführlichen Beschreibung, wie Sie Ihr Gazelle Fahrrad optimal pflegen. Dabei muss eine Reihe wichtiger Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Rads keinen Hochdruckreiniger. Durch die Kraft des Wassers können Sie möglicherweise Öl und Fett aus den sich drehenden Bauteilen entfernen – dies gilt beispielsweise für Kurbelwelle und Federung. Das Fahrrad nicht in der Autowaschanlage säubern, die elektrischen Bauteile dürfen nicht nass werden.
- Sollten Sie Öl und Fett verwenden, sorgen Sie dann dafür, dass dies nicht auf die Bremsscheiben oder Felgen bei V-brakes gerät. Es kann deren Funktion negativ beeinflussen.
- Die Kette eines Rads mit Kettenschaltung muss regelmäßig geschmiert werden. Dazu verwenden Sie bitte Schmiermittel, die bei Ihrem Gazelle-Fachhändler erhältlich sind.

Zum Schluss finden sich hier noch ein paar Sicherheitsvorschriften, die für eine Reihe spezifischer Räder gelten.

## 2.7 Elektro-Fahrräder

Ziehen Sie immer die Gebrauchsanweisung für das elektrische System hinzu, bevor Sie das Fahrrad verwenden. In dieser Gebrauchsanweisung stehen wichtige Sicherheitshinweise und Garantiefreis-

ten, die sich auf das spezifische System Ihres Fahrrads beziehen. Sie finden diese Gebrauchsanweisung in digitaler Form auf unserer Website.

## 2.8 Diebstahlschutz

Beinahe alle Gazelle-Räder werden mit einem ART-zertifiziertem Sicherheitsschloss geliefert. Außerdem trägt der Rahmen eines jeden Rades seine eigene Rahmennummer. Diese Nummer finden Sie auf der Rechnung, die Sie von Ihrem Gazelle-Fachhändler erhalten haben. Dort steht ebenfalls die jedem Rad eigene Schlüsselnummer, die Sie brauchen, wenn Sie Ihren Schlüssel verloren haben. Ihr Gazelle-Fachhändler kann mit Hilfe dieser Nummer einen neuen Schlüssel für Sie nachmachen lassen. Sollte Ihr Rad gestohlen worden sein und Sie melden dies bei der Polizei, können Sie die Rahmennummer mitteilen. Anhand dieser Nummern kann das Rad jederzeit wiedererkannt werden. Um Diebstahl zu vermeiden, ist es sinnvoll, das Fahrrad immer und überall abzuschließen und den (Reserve) Schlüssel sicher zu bewahren.

## 2.9 Fahrradversicherung

Sollte Ihr Fahrrad trotz aller Vorsorgemaßnahmen doch entwendet worden sein, dann ist es angenehm, wenn Sie Ihre Versicherung für den entstandenen Schaden in Anspruch nehmen können. Ihr Gazelle-Fachhändler kann Sie über die diesbezüglichen Versicherungsmöglichkeiten informieren.

# 3. Garantiebestimmungen



Unter nachfolgenden Bedingungen gewährt Gazelle Garantie auf eventuelle Konstruktions- und Materialmängel und/oder Lackschäden an Ihrem Gazelle-Fahrrad.

## 3.1 Garantiezeiträume

- 1.1 Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Fahrradkaufs.
- 1.2 Während der geltenden Garantielaufzeit(en) werden alle Bauteile, bei denen laut Gazelle nachweislich ein Material- und Konstruktionsmangel vorliegt, je nach Wahl von Gazelle entweder instandgesetzt oder ersetzt.
- 1.3 Gazelle gewährt 10 Jahre Garantie auf Material- und Konstruktionsmängel an Rahmen und ungefederten Vorderradgabeln.
- 1.4 Für gefederte Vorderradgabeln gilt eine Garantiezeit von 5 Jahren auf Material- und Konstruktionsmängel.
- 1.5 Auf die Lackierung von Rahmen und Vorderradgabeln gegen Rostbildung von innen heraus gewährt Gazelle 5 Jahre Garantie.
- 1.6 Auf Rostbildung an verchromten und sonstigen lackierten Bauteilen gewährt Gazelle 2 Jahre Garantie.
- 1.7 Auf Material- und Konstruktionsmängel an Bauteilen gewährt Gazelle 2 Jahre Garantie.
- 1.8 Auf Material- und Konstruktionsmängel an Gazelle Ultimate-Rahmen beträgt die Garantiezeit 15 Jahre.
- 1.9 Der Austausch von Bauteilen ist im Sinne einer Garantieleistung nur innerhalb der Standard-Garantiezeit des Fahrrads möglich.
- 1.10 Bei Kinderfahrrädern gewährt Gazelle auf Material- und Konstruktionsmängel an Rahmen und ungefederten Vorderradgabeln 10 Jahre Garantie. Für alle

anderen Angelegenheiten gilt eine Garantie von 2 Jahren.

## 3.2 Übertragbarkeit

- 2.1 Die Werksgarantie kann nur auf Vorlage des Originalkaufbelegs in Anspruch genommen werden. Die Werksgarantie ist übertragbar, sofern weiterhin der Garantieschein (der Originalkaufbeleg) vorgelegt wird.

## 3.3 E-Bike-Akkus

- 3.1 Auf den Akku gewährt Gazelle zwei Jahre Garantie. Die Akkukapazität nimmt mit der Zeit und der Anzahl erfolgter Ladezyklen ab. Die Garantie erstreckt sich nicht auf diesen Kapazitätsabbau. Wenden Sie sich bei Problemen mit dem Akku immer an Ihren Gazelle-Vertragshändler. Nach Ablauf der Akku-Lebensdauer ist dieser über Ihren Gazelle-Vertragshändler an Gazelle zurückzusenden. Ihr Gazelle-Vertragshändler trägt die Verantwortung für das korrekte Recycling.

## 3.4 Ausschluss

- 4.1 In nachfolgenden Fällen ist die Anwendung vorstehender Garantiebestimmungen ausgeschlossen. Im Einzelnen greift die Garantie nicht bei:
  - Schäden infolge der Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen oder Gebrauchsanleitungen
  - Üblichem Verschleiß an Bauteilen oder unsachgemäßer Einstellung unter anderem der Reifen, Kette, Bremsen, Kabel, Zahnkränze und/oder Kettenschaltung
  - Nicht erfolgter regelmäßiger Wartung und Instandsetzung des

Fahrrads durch eine zugelassene Gazelle-Fachkraft

- Veränderungen am Originalzustand, beispielsweise durch den Einsatz nicht zugelassener Gazelle-Bauteile und/oder Zubehör
- Unsachgemäßer und/oder mit mangelnder Sorgfalt bzw. nicht seinem Verwendungszweck entsprechend erfolgter Verwendung zum Beispiel bei Radrennen und/oder gewerbmäßig des Fahrrads
- Witterungsbedingten Schäden, beispielsweise witterungsbedingten Lackschäden, Korrosion und/oder Rostbildung
- Schäden infolge der Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs
- Schäden infolge des Transports auf unter anderem Fahrradträgern
- Fortgesetzter Verwendung des Fahrrads bei einem bereits festgestellten Schaden und/oder Mangel, wobei die fortgesetzte Verwendung den Schaden verschlimmert.

### 3.5 Garantiefälle

- 5.1 Reklamationen und Garantieanträge sind an Ihren Gazelle-Vertragshändler zu richten. Bei Reklamationen oder Fragen zur Garantie ist Ihr Gazelle-Vertragshändler immer der erste zuständige Ansprechpartner, da dort der Kaufvertrag abgeschlossen wurde. Daraufhin wird Gazelle abschließend beurteilen, ob ein Garantiefall vorliegt. Der Vertragshändler übersendet Gazelle unter Angabe der Reklamation das betreffende Bauteil mitsamt Kaufbeleg.
- 5.2 Ihr Vertragshändler kann Ihnen eventuelle (De)Montagekosten in Rechnung stellen.
- 5.3 Ihr Vertragshändler kann Ihnen eventuelle Kosten für den Versand des Fahrrads und/oder von Bauteilen an Gazelle in Rechnung stellen.

### 3.6 Haftung

- 6.1 Eine Anerkennung eines von den vorliegenden Garantiebestimmungen gedeckten Garantiefalls durch Gazelle stellt ausdrücklich keine Haftungsanerkennung für eventuell erlittene Schäden des Eigentümers oder Dritter seitens Gazelle dar. Jedwede Haftung von Gazelle für Folgeschäden wird hiermit ausdrücklich ausgeschlossen. Die Haftung von Gazelle beschränkt sich auf die vorliegenden Garantiebestimmungen, soweit nicht verbindliche rechtliche Vorschriften etwas anderes bestimmen.

### 3.7 Haftungsausschluss

- 7.1 Selbstverständlich hat Gazelle die vorliegenden Garantiebestimmungen mit großer Sorgfalt formuliert. Eine Haftung aufgrund von Druck- und Setzfehlern ist jedoch ausgeschlossen.

# EG-Konformitätserklärung 2018 CE



**Der Hersteller:** Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8  
6951 BP Dieren, Nederland  
+31(0)900-7070707

Erklärt hiermit, dass die folgenden Produkte:

**Produktbezeichnung:** Impulse  
**Typbezeichnung:** Orange C7 HMI, Orange C8 HMI, Arroyo C7 HM, Arroyo C7 HMI, Arroyo C7+ HMI, Arroyo C7+ HMS

**Produktbezeichnung:** Bosch  
**Typbezeichnung:** CityZen C8 HMB, Cityzen C8+ HMB, Cityzen T10 HMB, Cityzen Speed HMB, Cityzen Speed 380 HMB, Orange C7 HMB, Orange C7 HMB Exclusive, Orange C7+ HMB, Orange C7+ HMB LTD, Orange C7+ HMB Demo, Orange C8 HMB, Orange CX HMB, Orange C330 HMB, Arroyo C7 HMB, Arroyo C7+ HMB, Arroyo C7+ HMB ZLTD, Arroyo C7+ HMB ZEG, Arroyo C7+ HMB Spezial, Arroyo C8 HMB R8H, Ultimate C8 HMB, Ultimate T9 HMB, Ultimate T10 HMB, Chamonix T10 HMB, Deauville C8 HMB, Valencia C7 HMB, Mallorca C7 HMB, Grenoble C7 HMB, Grenoble C7+ HMB, Miss Grace C7 HMB, Miss Grace C7 HMB R7H, Miss Grace C7+ HMB R7H, Gazelle NL C7 HMB, Heavy Duty NL C7 HMB, Cadiz C7 HMB, Vento C7 HMB, Luzern C7 HMB, Ultimate CX HMB

**Produktbezeichnung:** Panasonic  
**Typbezeichnung:** Heavy Duty NL HFP, RP Duty NL HFP, Orange C7 HFP, Orange C7+ HFP, Orange C8 HFP Demo, Arroyo C7 HFP, Arroyo C7+ HFP, Arroyo C7 HFP R7H, Chamonix C7 HFP, Grenoble C7+ HFP, Puur\_NL C7+ HFP, Balance C7 HFP

**Produktbezeichnung:** Shimano Steps  
**Typbezeichnung:** Orange C7 HMS, Orange C7 HMS Demo, Orange C8 HMS, Orange C330 HMS, Arroyo C7 HMS, Arroyo C7+ HMS, Arroyo C8 HMS, Arroyo C8 HMS, Chamonix C7 HMS, Avenue C8 HMS

**Baujahr:** 2017/2018  
Entsprechen allen betreffenden Bestimmungen der CE-Erklärung (2006/42/EG).

Die Maschine entspricht zudem allen Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Maschinenrichtlinie (2006/42/EU).

## **Folgende harmonisierte Normen finden Anwendung:**

NEN-EN-ISO 15194: 2009 Fahrräder – Elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC-Fahrräder;  
ISO 4210-2: 2015 Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder - Teil 2: Anforderungen für City- und Trekkingfahrräder, Jugendfahrräder, Geländefahrräder (Mountainbikes) und Rennräder

Maarten Pelgrim  
Innovation Manager

Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8, 6951 BP Dieren, die Niederlande

Gazelle

# Congratulations with your new Gazelle bicycle!

EN

You have assured yourself of many kilometres of relaxed and carefree cycling pleasure. Since the very first bicycle, Gazelle produced in 1892, comfort and safety are our first priority. We assure you that your bicycle has been designed and manufactured with the greatest possible care and most exclusive and high-quality durable materials. This is why Gazelle offers you a long-term guarantee.

In order to maximise the pleasure of cycling and the mechanical value of the bicycle it is recommended to maintain the bicycle well and let it be checked by your Gazelle specialist frequently. For information regarding maintenance and minor repairs, please refer to the general user manual on our website ([www.gazellebikes.co.uk/service-and-warranty/manuals/](http://www.gazellebikes.co.uk/service-and-warranty/manuals/)).

You will also find all electric bicycles manuals here.

In this manual you will find a number of important safety instructions. For your own safety, we strongly advise you to carefully pay attention to the instructions before using your bicycle.

We wish you a lot of cycling pleasure!

Yours sincerely,

Koninklijke Gazelle N.V.

P.O. Box 1, 6950 AA Dieren, The Netherlands  
[www.gazellebikes.co.uk](http://www.gazellebikes.co.uk)



# 1. Safety instructions

The safety of the cyclists is of the utmost importance for Gazelle. Therefore Gazelle bicycles are designed to assure the user a careless ride. For your safety it is important to read the following safety instructions carefully before using your bicycle. If you are in possession of an electric bicycle you will need to read the user manual for the electrical system too. The fact is that additional safety instructions and warranty conditions apply to electric bicycles. You will be supplied with a quickstart manual which contains all essential information about your electric Gazelle bike. A more detailed manual and additional information can be accessed digitally on our website.

## 1.1 General safety instructions

- Observe the local and national traffic regulations of the country where you use your bicycle.
- Use the bicycle only as a personal means of transportation in traffic. Make sure that your bicycle is not overloaded or exposed to sudden heavy impacts.
- Only ride on a bicycle that is adjusted to your personal size and preferences. For the adjustment of your bicycle we refer you to your Gazelle specialist, who can adjust your bicycle exactly to your body and cycling preferences. Should you wish to make adjustments to your bike with the passage of time, we would refer you to our general user manual on our website, in which you will find comprehensive information on setting up your bike ([www.gazellebikes.co.uk/service-and-warranty/manuals/](http://www.gazellebikes.co.uk/service-and-warranty/manuals/))
- Never adjust your saddle or handlebar while you are cycling!
- Gazelle bicycles are developed conform to the requirements for use as personal means of transport. In some countries special legislation may exist for the use of bicycles on public roads. Inform yourself at your Gazelle specialist or local government.
- Sport models in the Gazelle assortment do need some special measures before they are suitable for public roads. Sport models must be equipped with lights in case you would like to cycle in low visibility conditions, e.g. fog, rain, dusk or darkness.

## 1.2 Before cycling

- When you sit on a new (electric) bicycle for the first time, begin with caution. An electric system or a different of type of brakes will feel different to ride, and you will need to get accustomed to it.
- Wear well-fitting shoes with profiled soles, this because your pedals may be slippery under bad weather conditions.
- Wear closely fit clothing in order to prevent that clothing can get into the moving parts of your bicycle.
- Be sure you are always visible, and wear appropriate clothing in this respect.
- Be sure to carry front and rear lighting at low visibility conditions like dusk, fog or darkness.
- Pay attention that your reflectors and lights are clean.
- It is strongly advised to wear a helmet while cycling, which is conform to the NEN-EN 1078 norm. There are also countries where wearing a helmet when cycling is obligatory. Be sure to check whether this helmet obligation applies to the country where you will use the bicycle. Your Gazelle specialist can advise you on the purchase of a good helmet.

- Check the lighting on your bike to ensure it is working.
- Check the tyre pressure regularly. Depending on the type and size of the tyre the requisite pressure is imprinted on the tyre itself.
- Check the brakes before your trip. Check if the bolts are properly tightened and the brake cables are not frayed or buckled.
- Check that your handlebar grips are properly fixed.
- Before you start cycling, fold in the stand completely.
- Do not let yourself be pulled or pushed by other vehicles.
- If you crash with your bicycle then check your bicycle thoroughly for damage. The handlebar must always be replaced after a fall, even when no damage is visible. We strongly recommend that you have your bicycle checked by a Gazelle specialist after a crash.

### 1.3 While cycling

- Stay alert while cycling and don't be distracted.
- Keep both hands on the handlebar.
- Apply generally valid hand signals for changing direction. Don't make any movements with the bicycle which can endanger yourself or others.
- Don't cycle when under the influence of drugs, medicines, alcohol or other agents which can influence your cycling skills.
- Slow down and brake earlier when riding downhill.
- When braking, always use both brakes. While only using the front brake, the front wheel can easily block.
- The brakes can become very hot while using. The brakes may not be touched during use or immediately afterwards.
- Don't transport any objects that impair your vision or the stability of the bicycle.
- Make sure the transport of objects do not exceed the maximum transportable weight of the carrier. Often, the precise maximum capacity of the carrier is indicated on the carrier itself. None of the carriers are suitable for the transport of persons!

## 2. Other points of attention

### 2.1 Weather conditions

- Adjust your speed to the weather conditions.
- Be aware that in bad weather conditions the braking distance can be longer.
- When cycling in slippery conditions (e.g. snow, frost or mud) it is preferable to get off your bicycle and walk.

### 2.2 Luggage

- It is preferable to use bicycle bags on both sides of your bicycle to have a better balance.
- Use accessories exclusively in consultation with your Gazelle specialist. Parts that do not fit properly can cause damage.
- Make sure that accessories or luggage never cover the lighting or reflectors. In addition, take care that your luggage doesn't malfunction the cables.
- Never attach a carrier or a basket at an aluminium handlebar.
- Make sure your luggage is attached in such a way that it is always clear of all rotating and moving parts.
- Do not transport heavy luggage on your bicycle. Often, the maximum capacity of the carrier is indicated on your carrier. Heavy luggage can impair the balance of your bicycle and it also causes a longer braking distance.

### 2.3 Children

- Transport children only in an approved EN 14344 child seat. Consult your Gazelle specialist for advice.
- Before cycling, make sure that your child is sitting in the chair properly and that his or her feet cannot interfere with moving or rotating parts, such as the wheels.

- It is preferable to have a child seat on the back of the bicycle. Transporting a child in a child seat fixed at the handlebar is strongly advised against because of the negative influence on the steering function. If you have a preference for a child seat on the front side of the bicycle, be sure that the seat is fixed to the stem or the frame. Consult your Gazelle specialist for advice.
- If you transport children on your bicycle you should keep in consideration a longer braking distance.
- Be aware that in unexpected circumstances you can lose balance when transporting children on the bicycle. Transporting two children simultaneously on both rear and front of the bicycle is therefore strongly advised against.
- Before folding out the kickstand of your bicycle, the child must be removed from the seat to prevent losing balance due to the weight of the child.
- Never attach a steel child seat on an aluminium handlebar or rear carrier!
- Make use of children's chairs that attach to the frame or handlebars.
- Never attach a child seat on a bicycle which has a carbon fibre front or rear fork!

### 2.4 Frames, front forks and parts

- If your bicycle has fallen and your frame or another part has been deformed by this, it may never be bent back to its original shape. The material may already be invisibly damaged in such a way that there is a large risk that it will fracture at some moment. In case of deformation, replacement of the frame therefore is essential. Consult your Gazelle specialist for advice.

- Make sure when mounting accessories, there is always a soft material between the accessory and the bike component to protect the latter against damage. Deep scratches can lead to fracturing.

## 2.5 Transport of the bicycle by car

- Always use an approved bicycle carrier in order to prevent damage to your bicycle during transport. Consult your Gazelle specialist for advice.
- Before departing, always check if there are no parts that can become loose during the trip, e.g. a pump, drinking bottle or bags. Always remove these parts before placing the bicycle on the carrier.
- If you have an electric bicycle you will also need to remove the battery and (if possible) the display before transporting the bike.
- Upon arrival, check that there are no loose or possibly damaged parts.
- Use a bicycle carrier on which the frame of the bike is fixed, because this guarantees more stability during transport than when the cranks of your bicycle are fixed on the carrier.

## 2.6 Maintenance

On the Gazelle website you can find the general user manual with an extensive description of how to properly maintain your Gazelle bicycle. A number of important safety regulations must be observed.

- Make sure that the bicycle does not obscure the car's compulsory lights.
- Do not use a high pressure cleaner to clean your bicycle. The power of the water jet can possibly remove oil and lubricant from moving parts, such as crankshaft and springs. Also, the bicycle must not go through a car wash, and electrical parts must not come in contact with water.
- If you use oil or lubricant make sure

these do not reach the brake disks or the rims in case of rim brakes. This can have a negative influence on their effectiveness.

## 2.7 Electrical bicycles

Always refer to the electrical system user manual before you are about to use the bike. It contains important safety instructions and warranty conditions relating to the system that is specific to your bike. You can access the manual digitally on our website.

## 2.8 Theft prevention

Nearly all Gazelle bicycle models are supplied with an ART-approved safety. In addition the frame of every bicycle has a unique frame number. You find this number on the purchase invoice that you receive from your Gazelle specialist. In this you can find the unique key number as well, which you need when you have lost your key. By means of this number your Gazelle specialist can provide a new key. In case your bicycle has been stolen and you would like to report this to the police you can provide the frame number. This is the unique characteristic of your bicycle. However, to prevent theft always lock your bicycle and safely store the (spare) key.

## 2.9 Bicycle insurance

If in spite of all preventive measures your bicycle has been stolen, it is convenient if you can appeal to your insurance company. Your Gazelle specialist can inform you about the insurance possibilities.

# 3. Warranty Terms and Conditions

Gazelle gives a warranty against possible construction, material and/or paintwork defects on your Gazelle bicycle, based on the following terms and conditions.

## 3.1 Article 1 - Deadlines

- 1.1 The warranty period starts on the purchase date of your bicycle.
- 1.2 During the valid warranty period(s) all parts, where it has been determined by Gazelle that there is a material and construction defect, will be repaired or reimbursed at Gazelle's discretion.
- 1.3 Gazelle gives a 10-year warranty on material and construction defects on the frame and the fixed front fork.
- 1.4 All sprung front forks material and construction defects are covered by a 5-year warranty period.
- 1.5 Gazelle gives a 5-year warranty on the paintwork on the frame and front fork, against rust formation from the inside.
- 1.6 Gazelle gives a 2-year warranty on chrome parts and other painted parts, against rust formation.
- 1.7 Gazelle gives a 2-year warranty on parts, against material and construction defects.
- 1.8 On a Gazelle Ultimate frame the warranty period is 15 years, against material and construction defects on the frame.
- 1.9 Replacing parts during the warranty period is covered by the standard warranty period for the bicycle.
- 1.10 Gazelle gives a 10-year warranty on the frame and fixed front fork on children's bicycles, against material and construction defects. A 2-year guarantee applies to all other matters.

## 3.2 Transferable

- 2.1 The factory warranty can only be claimed upon presentation of the original

purchase invoice. The factory warranty is transferable, on condition that the proof of the warranty (the original purchase invoice) is presented.

## 3.3 Battery for the electric bicycle

- 3.1 Gazelle gives a 2-year guarantee on the battery. The capacity of the battery will decrease depending on the number of charge cycles and battery life. This decrease in capacity is not covered by the warranty. Always visit your Gazelle dealer if you encounter any problems with the battery. At the end of the battery's life, it must be returned to your Gazelle dealer, who will follow the correct recycling procedure.

## 3.4 Exclusions

- 4.1 The above warranty terms and conditions shall not apply if:
  - The safety instructions or instructions for use are not adhered to;
  - There is normal wear and tear of parts, or incorrect adjustment of e.g. tyres, chain, brakes, cables, sprockets and/or derailleur set;
  - The bicycle is not regularly maintained and repaired by an authorised Gazelle specialist;
  - Modifications are made to the original condition, such as the use of unauthorised Gazelle parts and/or accessories;
  - The cycle is used incorrectly and/or carelessly or not in accordance with its intended use, for example for competitions and/or commercial activities;
  - There is damage that has been caused by climatological effects, such as weathering of paintwork, corrosion and/or rust formation;

- Damage has been caused by failure to follow the user manual;
- Damage has been caused by transportation on e.g. bicycle racks;
- The bicycle continues to be used, despite damage and/or defects having been found, and this makes the damage worse.

### 3.5 Warranty claims

- 5.1 Complaints and warranty claims will be dealt with by your Gazelle dealer. In the event of complaints or questions about the warranty, your Gazelle dealer will always be your first point of contact, since this is where the contract of sale was concluded. Gazelle will then make a definitive assessment on whether the warranty applies. The dealer must send the part in question, together with the purchase invoice, to Gazelle, stating the complaint.
- 5.2 Your dealer may charge you for any assembly or dismantling costs.
- 5.3 Your dealer may charge you for the transport charges associated with getting the bicycle and/or parts from your dealer to Gazelle.

### 3.6 Liability

- 6.1 A claim honoured by Gazelle under these warranty terms and conditions expressly does not constitute any admission of liability on the part of Gazelle for any loss or damage suffered by the owner or third parties. Any liability on the part of Gazelle for consequential damage is hereby expressly excluded. Gazelle's liability is limited to whatever is set out in the warranty terms and conditions, unless otherwise arising from a mandatory legal provision.

### 3.7 Disclaimer

7.1 Naturally Gazelle has taken great care in compiling these warranty terms and conditions. But liability as a consequence of printing or typographical errors is excluded.

# EC Declaration of conformity 2018 CE



**The manufacturer:** Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8  
6951 BP Dieren, Nederland  
+31(0)900-7070707

Hereby declares that the following products:

**Product description:** Impulse  
**Model description:** Orange C7 HMI, Orange C8 HMI, Arroyo C7 HM, Arroyo C7 HMI, Arroyo C7+ HMI, Arroyo C7+ HMI5

**Product description:** Bosch  
**Model description:** CityZen C8 HMB, Cityzen C8+ HMB, Cityzen T10 HMB, Cityzen Speed HMB, Cityzen Speed 380 HMB, Orange C7 HMB, Orange C7 HMB Exclusive, Orange C7+ HMB, Orange C7+ HMB LTD, Orange C7+ HMB Demo, Orange C8 HMB, Orange CX HMB, Orange C330 HMB, Arroyo C7 HMB, Arroyo C7+ HMB, Arroyo C7+ HMB ZLTD, Arroyo C7+ HMB ZEG, Arroyo C7+ HMB Spezial, Arroyo C8 HMB R8H, Ultimate C8 HMB, Ultimate T9 HMB, Ultimate T10 HMB, Chamonix T10 HMB, Deauville C8 HMB, Valencia C7 HMB, Mallorca C7 HMB, Grenoble C7 HMB, Grenoble C7+ HMB, Miss Grace C7 HMB, Miss Grace C7 HMB R7H, Miss Grace C7+ HMB R7H, Gazelle NL C7 HMB, Heavy Duty NL C7 HMB, Cadiz C7 HMB, Vento C7 HMB, Luzern C7 HMB, Ultimate CX HMB

**Product description:** Panasonic  
**Model description:** Heavy Duty NL HFP, RP Duty NL HFP, Orange C7 HFP, Orange C7+ HFP, Orange C8 HFP Demo, Arroyo C7 HFP, Arroyo C7+ HFP, Arroyo C7 HFP R7H, Chamonix C7 HFP, Grenoble C7+ HFP, Puur\_NL C7+ HFP, Balance C7 HFP

**Product description:** Shimano Steps  
**Model description:** Orange C7 HMS, Orange C7 HMS Demo, Orange C8 HMS, Orange C330 HMS, Arroyo C7 HMS, Arroyo C7+ HMS, Arroyo C8 HMS, Arroyo C8 HMS, Chamonix C7 HMS, Avenue C8 HMS

**Year of manufacture:** 2017/20178

Satisfies all the relevant requirements of the EC Declaration (2006/42/EC).

The machine also satisfies all requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU) and of the Machinery Directive (2006/42/EU).

**The following harmonised standards apply:**

NEN-EN-ISO 15194: 2009 Cycles – Electrically power-assisted cycles – EPAC bicycles;  
ISO 4210-2: 2015: Cycles – Safety requirements for bicycles – Part 2: Requirements for city and trekking, young adult, mountain bikes and racing bicycles.

Maarten Pelgrim  
Innovation Manager

Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8, 6951 BP Dieren, The Netherlands

Gazelle

# Félicitations pour votre acquisition du Gazelle!

FR

Nous vous félicitons de l'acquisition de votre nouvelle bicyclette Gazelle ! Elle vous assurera de nombreux kilomètres de pédalage détendu et sans souci. Depuis le premier vélo construit par Gazelle, en 1892, le confort et la sécurité sont nos maîtres-mots. Votre bicyclette a ainsi été conçue et réalisée avec le plus grand soin possible. Nous avons utilisé uniquement des matériaux durables et de haute qualité, ce qui nous permet de vous offrir une longue période de garantie.

Pour profiter pleinement et longtemps de votre nouveau vélo, nous vous recommandons de bien l'entretenir et de le faire contrôler régulièrement par votre concessionnaire Gazelle. Pour des informations sur l'entretien et les petites réparations, nous vous invitons à consulter le manuel d'utilisation général sur notre site Web ([www.gazelle.fr/service-et-garantie/manuels/](http://www.gazelle.fr/service-et-garantie/manuels/)). Vous y trouverez en outre tous les manuels relatifs aux bicyclettes électriques.

La description qui suit contient d'importantes consignes de sécurité. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons vivement de bien les lire avant d'utiliser votre vélo.

Nous vous souhaitons de l'utiliser avec plaisir!

Avec nos meilleures salutations,

Koninklijke Gazelle N.V.

Postbus 1, 6950 AA Dieren, Pays-Bas

[www.gazelle.fr](http://www.gazelle.fr)



# 1. Consignes de sécurité

Pour nous, votre sécurité prime sur tout. Nous concevons par conséquent nos bicyclettes de façon à ce que vous puissiez prendre la route en toute sécurité. Pour votre propre sécurité, il est important de bien lire les consignes qui suivent avant de monter sur votre vélo. Si vous êtes en possession d'une bicyclette électrique, vous devez aussi lire le manuel d'utilisation du système électrique de votre bicyclette. Pour des bicyclettes électriques, vous devez en effet tenir compte de consignes de sécurité et de conditions de garantie supplémentaires. Votre vélo électrique est livré avec un guide de démarrage rapide. Vous y trouverez toutes les informations essentielles pour profiter tout de suite de votre nouveau vélo Gazelle. Pour consulter le manuel détaillé, rendez-vous à l'adresse suivante sur notre site web : [www.gazelle.fr/service-et-garantie/manuels/](http://www.gazelle.fr/service-et-garantie/manuels/)

## 1.1 Consignes de sécurité générales

- Respectez toujours les règles de la circulation, locales et nationales, applicables dans le pays où vous roulez.
- Utilisez votre bicyclette uniquement comme moyen de transport personnel dans la circulation. Ne surchargez jamais votre bicyclette, et ne l'exposez pas à de gros chocs soudains.
- Roulez uniquement sur une bicyclette à votre taille, réglée selon vos désirs. Pour les réglages de votre bicyclette, consultez votre concessionnaire Gazelle, qui saura adapter exactement votre bicyclette à votre physique et à votre conduite. Si vous désirez modifier les réglages de votre bicyclette au fil du temps, nous vous renvoyons à notre manuel d'utilisation général, où vous trouverez des informations complètes sur le réglage de votre bicyclette

[www.gazelle.fr/service-et-garantie/manuels/](http://www.gazelle.fr/service-et-garantie/manuels/).

- N'ajustez jamais votre selle ni votre guidon pendant que vous roulez!
- Les bicyclettes Gazelle satisfont les exigences pour l'utilisation comme moyen de transport personnel. Chaque pays peut avoir des exigences légales particulières pour l'utilisation de bicyclettes sur la voie publique. Renseignez-vous sur ce point auprès de votre concessionnaire Gazelle ou des autorités locales compétentes.
- Les bicyclettes de sport de notre assortiment ont besoin de quelques modifications avant de pouvoir être utilisées sur la voie publique. Elles doivent par exemple être équipées d'un éclairage approprié pour circuler sur la voie publique dans le brouillard, au crépuscule ou pendant la nuit.

## 1.2 Avant de monter sur votre bicyclette

- Si vous montez pour la première fois sur un nouveau vélo (électrique), commencez prudemment. Un système électrique ou un autre type de freins s'utilise différemment et vous devez donc vous y habituer.
- Mettez de bonnes chaussures, bien ajustées, avec des semelles antidérapantes. En effet, vos pédales peuvent être glissantes en cas de pluie.
- Portez également des vêtements suffisamment ajustés, sans éléments flottants qui pourraient se prendre dans les pièces en mouvement ou rotatif
- Veillez à être bien visible, choisissez des vêtements appropriés.
- Allumez les phares de votre bicyclette, avant et arrière, lorsque vous roulez dans le brouillard, au crépuscule ou

- pendant la nuit ; veillez à ce que les lampes et réflecteurs soient propres.
- Il est vivement recommandé de porter, en roulant à bicyclette, un casque de protection conforme à la norme NEN-EN 1078. Dans certains pays, le port du casque cycliste est obligatoire. Contrôlez donc si le casque cycliste est obligatoire ou facultatif dans le pays où vous allez rouler. Votre concessionnaire Gazelle peut vous conseiller pour l'achat d'un bon casque.
- Vérifiez le bon fonctionnement de l'éclairage de votre bicyclette.
- Contrôlez le gonflage des pneus. La pression à l'intérieur du pneu varie selon le type et la taille ; elle est indiquée sur le côté du pneu.
- Contrôlez également toujours vos freins avant de prendre la route. Vérifiez que les câbles de frein ne sont pas usés et courent librement, et que les boulons sont bien fixés.
- Contrôlez également que les manettes sont bien fixées ; si elles ont du jeu, elles sont usées et doivent être remplacées, sous peine d'accidents.
- Repliez entièrement la béquille de votre vélo avant de vous mettre en selle.
- Lorsque vous freinez (fort), n'utilisez jamais le frein avant seul ; répartissez toujours la force freinage sur les deux freins. Si vous freinez uniquement sur la roue avant, celle-ci s'immobilise trop vite et vous risquez de culbuter par-dessus.
- Le frein à disque peut s'échauffer fortement au freinage. N'y touchez donc pas pendant ou juste après l'usage.
- Ne transportez pas sur le vélo d'objets pouvant compromettre la visibilité ou la stabilité.
- Lorsque vous transportez des objets ou personnes sur votre porte-bagages, veillez à ne pas dépasser la charge maximale de celui-ci. Pour de nombreux modèles, la charge maximale du porte-bagages est de 25 kilos. Chaque porte-bagages porte l'indication de la charge maximale autorisée. Elle peut être inférieure à 25 kilos, et dans ce cas, le porte-bagages ne convient pas pour transporter une personne.
- Ne vous faites jamais pousser ni remorquer par d'autres véhicules.
- Si vous faites une chute, contrôlez soigneusement que la bicyclette n'est pas endommagée. Après une chute, il faut toujours remplacer le guidon, même s'il n'a pas de dommages visibles. Il peut avoir des dommages invisibles pouvant causer sa rupture soudaine après coup. Nous vous recommandons de faire contrôler votre vélo par votre concessionnaire Gazelle après toute chute.

### 1.3 Pendant que vous roulez

- Ne vous laissez pas distraire, concentrez-vous sur la conduite.
- Gardez les deux mains au guidon.
- Servez-vous des signes habituels du bras pour signaler un changement de direction. Ne faites pas faire à votre bicyclette de mouvements pouvant entraîner un danger pour vous ou pour autrui.
- Ne roulez pas à bicyclette quand vous êtes sous l'influence de drogues, médicaments, alcool ou autre pouvant diminuer l'aptitude à conduire.
- Modérez votre vitesse et freinez plus tôt en descente.

## 2. Autres points à surveiller

### 2.1 Conditions météorologiques

- Adaptez votre vitesse au temps qu'il fait.
- Sur une route mouillée, tenez compte de l'augmentation de la distance de freinage.
- Lorsque la route est glissante, mieux vaut marcher en poussant le vélo.

### 2.2 Bagages

- Transportez de préférence vos bagages dans des sacs accrochées de part et d'autre des deux côtés de votre vélo. Votre concessionnaire Gazelle dispose d'un large assortiment.
- Si vous voulez monter des accessoires, consultez votre concessionnaire Gazelle pour savoir s'ils conviennent, car sinon, ils risquent de causer des dommages.
- Si vous fixez une sacoche ou autre au guidon, veillez à ce qu'elle ne couvre pas le phare, et ne gêne pas le freinage.
- Vous ne pouvez pas fixer de panier ni de porte-sacoche sur un guidon en aluminium.
- Fixez vos bagages de telle façon que rien ne puisse se prendre dans les pièces en mouvement ou rotatif.
- Ne transportez pas de bagages lourds sur votre bicyclette. Certains porte-bagages porte l'indication de la charge maximale autorisée, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Gazelle si vous hésitez. Une charge trop lourde, que ce soit au guidon ou à l'arrière, peut déséquilibrer votre bicyclette ; de plus, elle allonge la distance de freinage.

### 2.3 Enfants

- Transportez un enfant sur votre vélo uniquement dans un siège conforme à la norme EN 14344. Votre concessionnaire Gazelle pourra vous conseiller.

- Avant de monter en selle, contrôlez que l'enfant est bien assis et que ses pieds ne peuvent se prendre dans les roues.
- Le siège pour enfant sera placé de préférence à l'arrière de votre bicyclette. Transporter un enfant sur le guidon est vivement déconseillé, parce que ceci diminue la manoeuvrabilité du vélo. Si vous préférez pourtant un siège d'enfant à l'avant du vélo, choisissez un modèle fixé au plongeur ou au cadre. Votre concessionnaire Gazelle pourra vous conseiller.
- Il faut tenir compte d'une distance de freinage plus longue lors du transport d'enfant sur votre vélo.
- Tenez compte aussi du fait qu'en cas d'imprévu, vous courez un plus grand risque de déséquilibre si vous transportez enfants sur un vélo. Il est vivement déconseillé de transporter deux enfants, l'un à l'avant et l'autre à l'arrière, sur le même vélo.
- Il faut toujours sortir l'enfant du siège avant de mettre le vélo sur la béquille, car le poids de l'enfant déséquilibre le vélo.
- On ne peut pas fixer de siège pour enfant en acier sur un porte-bagages ou guidons en aluminium.
- Utilisez le siège pour enfant avec une fixation au cadre ou au guidon.
- On ne peut pas fixer de siège pour enfant sur les vélos dont la fourche avant et arrière est faite en fibre de carbone.

### 2.4 Les cadres, fourches et pièces

- Si, après une chute, le cadre ou toute autre pièce a une déformation, ne cherchez jamais à les remettre en forme. Le matériau peut avoir été endommagé, de façon certes invisible, mais suffisamment grave pour qu'il risque de se rompre à un moment ou l'autre. Un cadre déformé doit donc toujours

être remplacé. Votre concessionnaire Gazelle pourra vous conseiller.

- Lorsque vous montez des accessoires sur un cadre, intercalez toujours une matière douce entre l'accessoire et la pièce, pour protéger cette dernière. Une griffure profonde peut suffire à causer une rupture.

## 2.5 Transport de la bicyclette en voiture

- Pour éviter d'endommager votre vélo pendant le transport, utilisez toujours un porte-vélo approuvé. Votre concessionnaire Gazelle pourra vous conseiller.
- Avant le départ, contrôlez bien qu'aucune pièce ne puisse se détacher au cours du voyage: pompe, bidon, sacoches sont à enlever avant de placer le vélo sur le porte-vélo.
- Si vous possédez une bicyclette électrique, vous devez aussi retirer l'accu et (si possible) l'écran avant de transporter votre bicyclette.
- À l'arrivée, vérifiez qu'aucune pièce n'est détachée ou endommagée.
- Préférez un porte-vélo fixant le vélo par le cadre ; la stabilité pendant le transport est meilleure que si la fixation se fait au niveau du pédalier, par les manivelles.
- Assurez-vous que le vélo ne masque pas les feux obligatoires de la voiture.

## 2.6 Entretien

Sur le site Web, vous trouverez un manuel d'utilisation général complet afin d'entretenir votre bicyclette Gazelle le mieux possible. Ne perdez jamais de vue les importantes consignes de sécurité suivantes.

- N'utilisez jamais de jet d'eau à haute pression pour nettoyer votre vélo. La puissance du jet risque d'emporter la graisse qui lubrifie certaines parties mobiles, comme le pédalier et la suspension.
- Le vélo ne peut en outre pas aller

dans un car-wash et les composants électriques ne peuvent pas entrer en contact avec de l'eau.

- Si vous graissez ou huilez des pièces, veillez à ce que le lubrifiant ne tache pas les disques de frein ou les jantes en cas de freins V-brake, dont il compromettrait le fonctionnement.

Pour finir, quelques consignes de sécurité spéciales pour des types de bicyclettes particuliers.

## 2.7 Bicyclettes électriques

Consultez toujours le manuel d'utilisation du système électrique avant d'utiliser la bicyclette. Il contient des consignes de sécurité et des modalités de garantie importantes ayant trait au système spécifique de votre bicyclette. Vous pouvez également retrouver ce manuel sous forme numérique sur notre site Web.

## 2.8 Mesures anti-vo

Presque toutes les bicyclettes Gazelle sont livrées avec un cadenas anti-vo certifié ART. De plus, le cadre de chaque bicyclette est gravé d'un numéro de châssis unique. Vous retrouvez ce numéro sur la facture d'achat que vous a remise votre concessionnaire Gazelle, et sur laquelle figure également le numéro de la clé. Au cas où vous la perdriez, ce numéro permettra à votre concessionnaire Gazelle de la remplacer. Si votre bicyclette venait à être volée, vous donnerez à la police le numéro de cadre. C'est l'identifiant unique de votre bicyclette. Pour prévenir le vol, il est bon de toujours bien cadenasser votre vélo, et de conserver les clés et clés de réserve en lieu sûr.

## 2.9 Assurance vélo

Si, malgré vos précautions, on vous vole votre vélo, il est bon de pouvoir faire appel à une assurance. Votre concessionnaire Gazelle pourra vous informer des possibilités.

## 3. Conditions de garantie

Gazelle octroie une garantie contre tout défaut de fabrication, de matériau et / ou de peinture de votre vélo Gazelle sur la base des conditions suivantes.

### 3.1 Délais

- 1.1 La période de garantie commence à la date d'achat du vélo.
- 1.2 Pendant la (les) période(s) de garantie en vigueur, toutes les pièces pour lesquelles Gazelle a constaté un défaut de matériau et/ou de fabrication seront, à la discrétion de Gazelle, soit réparées, soit remboursées.
- 1.3 Gazelle octroie une garantie de 10 ans contre les défauts de matériau et de fabrication sur le cadre et la fourche avant fixe.
- 1.4 Sur les fourches de suspension avant, la période de garantie contre les défauts de matériau et de fabrication est de 5 ans.
- 1.5 Gazelle octroie une garantie de 5 ans contre la formation de rouille intérieure sur la peinture du cadre et de la fourche avant.
- 1.6 Gazelle octroie une garantie de 2 ans contre la formation de rouille sur les pièces chromées et les autres éléments peints.
- 1.7 Gazelle octroie une garantie de 2 ans contre les défauts de matériau et de fabrication sur les pièces.
- 1.8 Sur un cadre Gazelle Ultimate, la période de garantie contre les défauts de matériau et de fabrication est de 15 ans.
- 1.9 Les pièces remplacées durant la période de garantie sont couvertes par le délai de garantie standard du vélo.
- 1.10 Gazelle octroie 10 ans de garantie contre les défauts de matériau et de fabrication sur le cadre et la fourche avant fixe des vélos pour enfants.

Garantie de 2 ans contre les autres affaires.

### 3.2 Transférabilité

- 2.1 La garantie fabricant ne peut être invoquée que sur présentation de la facture d'achat. La garantie fabricant est transférable à condition de présenter le certificat de garantie (la facture originale d'achat).

### 3.3 Batterie du vélo électrique

- 3.1 Gazelle octroie une garantie de deux ans sur la batterie. La capacité de la batterie diminue proportionnellement au nombre de cycles de charge et à l'âge. Cette réduction de la capacité n'est pas couverte par la garantie. Consultez toujours votre revendeur Gazelle en cas de problème avec la batterie. À la fin de la durée vie de la batterie, celui-ci doit être renvoyé via votre revendeur Gazelle. Ce dernier veillera à assurer une procédure de recyclage correcte.

### 3.4 Exclusions

- 4.1 Les conditions de garantie ci-dessus ne concernent pas les cas suivants:
  - Les précautions de sécurité ou les instructions d'utilisation n'ont pas été respectées;
  - Usure normale des pièces ou mauvais réglage, entre autres, des pneumatiques, de la chaîne, des freins, des câbles, des engrenages et / ou de l'ensemble du dérailleur;
  - Le vélo n'a pas été régulièrement entretenu et réparé par un spécialiste qualifié Gazelle;
  - Des adaptations ont été apportées par rapport à l'état initial du vélo, y compris par l'utilisation de pièces et / ou d'accessoires non autorisés par Gazelle;

- Le vélo a été utilisé de manière impropre et / ou négligente ou non conforme à l'usage prévu du vélo, par exemple pour des courses et / ou des activités commerciales;
- Le vélo a subi des dommages causés par des influences climatiques, tels que l'altération de la peinture, la corrosion et / ou la formation de rouille ;
- Des dommages ont été causés par le non-respect du manuel de l'utilisateur;
- Des dommages ont été causés par un transport sur d'autres porte-vélos;
- Le vélo continue à être utilisé en dépit de dommages et / ou de défauts déjà constatés et cette utilisation a aggravé les dégâts.

Gazelle pour tout préjudice subi par le propriétaire ou par des tiers. Toute responsabilité de Gazelle pour des dommages consécutifs est expressément exclue. La responsabilité de Gazelle est limitée aux dispositions des présentes conditions de garantie, sauf indication contraire par une disposition légale obligatoire.

### 3.7 Clause de non-responsabilité

- 7.1 Gazelle a bien entendu compilé ces conditions de garantie avec le plus grand soin. Cependant, toute responsabilité relative à des erreurs d'impression et de mise en page est exclue.

## 3.5 Réclamations de garantie

- 5.1 Les plaintes et les demandes de garantie sont traitées par votre revendeur Gazelle. En cas de plaintes ou de questions relatives à la garantie, votre revendeur Gazelle est toujours le premier interlocuteur, étant donné que le contrat d'achat a été conclu chez lui. Ensuite, c'est Gazelle qui évaluera définitivement si la garantie peut fonctionner. La pièce concernée est envoyée à Gazelle par le revendeur avec la facture et la description de la plainte.
- 5.2 Des éventuels frais de (dé)montage peuvent vous être facturés par votre revendeur.
- 5.3 Des éventuels frais de transport du vélo et / ou des pièces de votre revendeur à Gazelle peuvent vous être facturés par votre revendeur

## 3.6 Responsabilité

- 6.1 Une réclamation honorée par Gazelle en vertu de ces conditions de garantie ne constitue catégoriquement pas une reconnaissance de responsabilité de

# Déclaration de conformité 2018 CE



**Le fabricant:** Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8  
6951 BP Dieren, Nederland  
+31(0)900-7070707

Déclare par la présente que les produits suivants :

**Description du produit:** Impulse

**Description type:** Orange C7 HMI, Orange C8 HMI, Arroyo C7 HM, Arroyo C7 HMI, Arroyo C7+ HMI, Arroyo C7+ HMI S

**Description du produit:** Bosch

**Description type:** CityZen C8 HMB, Cityzen C8+ HMB, Cityzen T10 HMB, Cityzen Speed HMB, Cityzen Speed 380 HMB, Orange C7 HMB, Orange C7 HMB Exclusive, Orange C7+ HMB, Orange C7+ HMB LTD, Orange C7+ HMB Demo, Orange C8 HMB, Orange CX HMB, Orange C330 HMB, Arroyo C7 HMB, Arroyo C7+ HMB, Arroyo C7+ HMB ZLTD, Arroyo C7+ HMB ZEG, Arroyo C7+ HMB Spezial, Arroyo C8 HMB R8H, Ultimate C8 HMB, Ultimate T9 HMB, Ultimate T10 HMB, Chamonix T10 HMB, Deauville C8 HMB, Valencia C7 HMB, Mallorca C7 HMB, Grenoble C7 HMB, Grenoble C7+ HMB, Miss Grace C7 HMB, Miss Grace C7 HMB R7H, Miss Grace C7+ HMB R7H, Gazelle NL C7 HMB, Heavy Duty NL C7 HMB, Cadiz C7 HMB, Vento C7 HMB, Luzern C7 HMB, Ultimate CX HMB

**Description du produit:** Panasonic

**Description type:** Heavy Duty NL HFP, RP Duty NL HFP, Orange C7 HFP, Orange C7+ HFP, Orange C8 HFP Demo, Arroyo C7 HFP, Arroyo C7+ HFP, Arroyo C7 HFP R7H, Chamonix C7 HFP, Grenoble C7+ HFP, Puur\_NL C7+ HFP, Balance C7 HFP

**Description du produit:** Shimano Steps

**Description type:** Orange C7 HMS, Orange C7 HMS Demo, Orange C8 HMS, Orange C330 HMS, Arroyo C7 HMS, Arroyo C7+ HMS, Arroyo C8 HMS, Arroyo C8 HMS, Chamonix C7 HMS, Avenue C8 HMS

**Année de construction:** 2017/2018

Répondent à toutes les dispositions concernées de la directive CE (2006/42/EG).

La machine répond en outre à toutes les dispositions de la directive relative à la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et de la directive relative aux machines (2006/42/EU).

Conforme aux exigences de sécurité.

**Les normes harmonisées suivantes s'appliquent:**

NEN-EN-ISO 15194: 2009 Vélos – Vélos à assistance électrique – Bicyclettes EPAC;

ISO 4210-2: 2015: Cycles – Exigences de sécurité des bicyclettes -- Partie 2: Exigences pour bicyclettes de ville et de randonnée, de jeune adulte, de montagne et de course

Maarten Pelgrim  
Innovation Manager

Koninklijke Gazelle N.V.  
Wilhelminaweg 8, 6951 BP Dieren, Pays-Bas

**Koninklijke Gazelle N.V.**

Wilhelminaweg 8  
6951 BP Dieren

**Gazelle Experience Center**

Nijkerkerstraat 17  
3821 CD Amersfoort

**Postadres**

Postbus 1  
6950 AA Dieren  
Nederland

[www.gazelle.nl](http://www.gazelle.nl)

GAZ\_V&G\_171

Je blijft fietsen |

KONINKLIJKE  
**Gazelle**

